



**10<sup>th</sup> Anniversary**  
University Social Responsibility

**USR**

**ANNUAL REPORT**

**2018 - 2019**





**" USR EMPOWERING  
NEW GENERATION  
TO SHARE CORPORATE  
SOCIAL RESPONSIBILITY "**

(Asst. Prof. Dr. Junya Pookayaporn)  
Vice-president of Sripatum University  
Founder of USR and USR Alliance



## สารจากนายกสภา มหาวิทยาลัยศรีปทุม



มหาวิทยาลัยศรีปทุม ได้เล็งเห็นความสำคัญของ University Social Responsibility มานานแล้ว และได้จัดโครงการต่างๆ ในเชิงจิตอาสาออกไปสู่ชุมชนอย่างกว้างขวางต่อเนื่องมาหลายปี. แนวคิดในการจัดกิจกรรมนี้ก็คือ การนำความรู้ออกไปช่วยเหลือชุมชน รวมทั้งชักชวนให้ผู้ปฏิบัติงานในชุมชนและเยาวชนเห็นความสำคัญของการแปลงความรู้ไปสู่การปฏิบัติ. การดำเนินการทุกครั้งนั้นได้ทำให้เกิดพัฒนาการต่างๆ ในชุมชน และ ทำให้เกิดพลังในการขับเคลื่อนชุมชนให้มีความก้าวหน้ามากยิ่งขึ้น. ความจริงแล้ว เยาวชนและคนทั่วไปสามารถเข้าถึงความรู้ต่างๆ ได้ไม่จำกัดผ่านระบบอินเทอร์เน็ต. อย่างไรก็ตาม เราไม่ทราบว่าผู้เชี่ยวชาญเหล่านั้นเชี่ยวชาญเรื่องนั้นๆ จริง หรือไม่ อีกทั้งบทความเหล่านั้นก็มักจะแบกแต่เพียงวิธีการทำงานคร่าวๆ เท่านั้น. ผู้ใช้ระบบอินเทอร์เน็ตไม่ได้เห็นการปฏิบัติในสถานการณ์จริงๆ และ ไม่ได้เห็นวิธีการแก้ปัญหาขณะที่กำลังเกิดขึ้นจริงด้วย การที่อาจารย์และนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยศรีปทุมได้เดินทางไปจัดโครงการและกิจกรรมต่างๆ ร่วมกับชุมชน จึงเป็นโอกาสที่จะช่วยเสนอแนะและถ่ายทอดทั้งวิธีการปฏิบัติและวิธีคิดแก้ปัญหาจริงให้แก่ผู้คนที่อยู่ในชุมชนด้วย.

การทำกิจกรรมต่างๆ ในชุมชนนั้นยังทำให้เกิดความรู้สึกร่วมกันและความเคารพนับถือซึ่งกันและกันด้วย. ในสังคมไทยนั้นความรู้สึกที่ว่ากำลังเริ่มเจือจางลง เพราะคนรุ่นใหม่มีทัศนคติแต่เพียงสนทนากับเครื่องโทรศัพท์มือถือ การได้พบกันจริงๆ ได้พูดคุย บริกรหาหารือ และ ทำงานร่วมกันจนทำกิจกรรมสำเร็จ จึงเป็นเรื่องสำคัญสำหรับการบ่มเพาะนักศึกษาของมหาวิทยาลัยด้วย เพราะในที่สุดแล้วมหาวิทยาลัยก็มีหน้าที่ผลิตคนที่มีความรู้จริง มีความเห็นที่เป็นประโยชน์ มีทักษะที่เชี่ยวชาญจริง และ รู้ทั้งวิธีจัดการและการแก้ปัญหา ออกมารับใช้สังคม. การทำกิจกรรมร่วมกับชุมชน ยังทำให้อาจารย์สามารถนำปัญหาของชุมชนมาขบคิด และ จัดทำเป็นเนื้อหาสำหรับปรับปรุงสาระการเรียนรู้ในวิชาที่ตนเองสอนได้ด้วย. ดังนั้น USR จึงเป็นเครื่องมือสำคัญสำหรับการพัฒนามหาวิทยาลัยควบคู่ไปกับสังคม.

ผมรู้สึกยินดีที่มหาวิทยาลัยศรีปทุม ได้นำเรื่องราวของการทำกิจกรรมตาม USR ของมหาวิทยาลัยมาเผยแพร่ให้สังคมไทยได้รับทราบอีกครั้งหนึ่ง. ขอขอบคุณทุกท่านที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับ USR รวมทั้งขออวยพรให้ทุกท่านที่เกี่ยวข้องประสบแต่ความสุขความเจริญยิ่งขึ้นไป. ที่สำคัญก็คือ ผมหวังว่าท่านที่มีโอกาสอ่านวารสารนี้จะสนใจเข้าร่วมทำกิจกรรม USR กับมหาวิทยาลัยศรีปทุมด้วย.

(รองศาสตราจารย์ ดร.ครรชิต มาลัยวงศ์ ราชบัณฑิต)  
นายกสภามหาวิทยาลัยศรีปทุม

## Message from President of the Council of Sripatum University

Sripatum University has long recognized the importance of the University's social responsibility and has organized and extensively implemented various projects for many years in the spirit of volunteering to the community. The concept of this activity is to bring knowledge to help the community, including persuading community and youth practitioners to be aware of the importance of putting knowledge into practice. Every practice has resulted in developments in the community and enabled them to more progress. In fact, the youth and the general public can access unlimited knowledge through the internet. However, we do not know whether the authors of the articles are really experts in the subjects or not, and those articles tend to carry only a rough way of working. Internet users do not really see practice in real situations and do not see real methods to solve problems actually happening. As the teachers and students of Sripatum University participated in various projects and activities with the community, it is a good opportunity to help suggest and transfer both practice and problem solving methods to the people in the community too. Activities in the community also encourage feelings of mutual generosity and respect. In Thai society, these feelings are likely to gradually disappear as new generations tend to be interested only in chatting with mobile phones.

Face-to-face meeting, talking, discussing, and working together in the completion of the activities, therefore, can be important in molding the students for social responsibility as well. Ultimately, the University is responsible for educating graduates with real knowledge, a helpful recommendation, expert skills and knowledge of both how to handle and solve problems to serve society. Participating in activities with the community also allows teachers to integrate and ponder on community problems and create various contents on improving matters in their teaching. Accordingly, USR in parallel with society is an important tool for university development.

I am pleased that Sripatum University has once again brought the issues of activities in accordance with the USR of the university to contribute to Thai society. I thank you all for being involved with the USR as well as wishing you greater happiness and prosperity. Most importantly, I hope that those who read this magazine will also be inspired to participate in the USR alongside with Sripatum University.

Associate Professor Dr. Kanchit Malaiwong, Fellow of Royal Institute  
President of the Council of Sripatum University

### 斯巴顿大学理事会主席致辞

斯巴顿大学一直以来都意识到高校教育在社会中所承担的责任和义务, 因此从多年以前就自发的组织了诸多为社会、为社区做贡献的慈善公益活动. 该类活动所贯彻的思想是, 通过运用所学的知识去服务社会, 通过理论联系实际的方式来展示知识就是力量的原理, 每次活动的举办都间接性促进了社区自身的发展, 都在有意识或无意识的情况下促进社区环境的改善. 社会各界人士也通过活动开展等渠道学习到知识. 此类知识的获取并不局限于网络或者其他刊物. 说起当今网络中那些所谓的专家, 我们也许不了解学术论文的作者擅长什么领域, 那些著名的学术期刊或许只是片面的从学者的角度去看待问题. 网络论坛中的专家或许只是看到那些狭隘的问题面, 但是却并没有一套具体的针对性的解决方案. 斯巴顿大学组织师生走出校门去社区开展各项活动, 在活动中运用校园内的知识去理论联系实际, 去解决社会中社区中实际存在的问题.

社区中开展活动能够拉近高校和社区人士之间的距离, 起到互助互爱相互关怀的作用, 在当今的泰国社会人与人之间相互关怀的感觉已经逐渐淡化, 新一代的年轻人更加注重在网络中和其他人交往. 而能做到走出网络人与人之间携手合作, 坦诚相对, 互相商讨解决实际问题的行为正逐渐成为现代大学生们的都要面临的问题. 高校教育的最终目的在于培养具有一套完整的知识体系的现代人才. 有卓越的眼光, 有熟练的专业技能, 能够实际去解决问题, 为社会效力. 在社区开展公益活动, 除了能够帮助社区用学术的眼光去解决实际问题以外, 还可以把社区中的问题作为实际案例分析引入到教科书中来, 进行学习分析, 正因为如此USR在两者之间起到了必不可缺的桥梁的作用

我深感荣幸斯巴顿大学能够举行类似USR公益活动, 把具有正能量的校园活动做到走出校门, 面向社会的活动. 感谢所有为USR贡献过每一份力量的人士祝愿各位心想事成, 阖家安康. 我也真心的希望在读的您也一同行动起来参加到活动中来.

(Kanchit Malaiwongs 博士副教授)  
大学理事会主席

## สารจากผู้ก่อตั้ง USR



USR พลังคนรุ่นใหม่ร่วมรับผิดชอบต่อสังคม มหาวิทยาลัยศรีปทุมได้ดำเนินการมาอย่างต่อเนื่องจนครบหนึ่งทศวรรษ ในปี ค.ศ. 2019 นี้ ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา บุคลากรและนักศึกษาของมหาวิทยาลัยศรีปทุม ได้แสดงพลังผ่านกิจกรรมต่าง ๆ ที่สร้างจิตสำนึกในการอยู่ร่วมกัน การพึ่งพาอาศัย และช่วยเหลือเกื้อกูลกันในสังคม โดย SRIPATUM USR ได้ปลูกฝังค่านิยม 7 ประการ คือ ความซื่อตรง ความกตัญญูต่อบุคคล ความพอเพียง ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม เพื่อให้ทุกคนได้ร่วมกันปรับเปลี่ยนพฤติกรรมผ่านกิจกรรมต่าง ๆ ที่เป็นประโยชน์ต่อสังคม

ขอขอบคุณ บุคลากร และนักศึกษาทุกคนที่ตั้งจิตสำนึกความรับผิดชอบต่อสังคม มาช่วยกันแก้ปัญหา และสร้างสรรค์สังคมให้น่าอยู่

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จรรยา พุคยาภรณ์)  
รองอธิการบดี มหาวิทยาลัยศรีปทุม  
ผู้ก่อตั้ง USR และ USR Alliance

### Message from USR Founder

“USR Empowering New Generation to Share Corporate Social Responsibility”, Sripatum University has been organizing this project for the past decade. Throughout this period, the personnel and students of Sripatum University have dedicated all their efforts through various activities to inspire awareness of coexistence, dependence and helping one another in society. In accordance with this, the SRIPATUM USR has instilled 7 values: honesty, gratefulness, sufficiency, generosity, putting others' first, respect yourself and others, and environmental conservation, so as to encourage everyone to work together to change their behaviors through activities beneficial for society.

Thank you to all staff and students for your self-awareness and increase social responsibility. Let us all help solve social problems and challenges, and help to create a pleasant and better society for all.

(Asst. Prof. Dr. Junya Pookayaporn)  
Vice-president of Sripatum University  
Founder of USR and USR Alliance

### USR 创办人致辞

斯巴顿大学的USR项目从启动至今到2019年已经快10个年头，USR作为新一代社会生力军，从创始至今斯巴顿的所有参与此项目的师生通过参与各种各样的活动的方式展现了年轻人的正能量。培养了社会责任感，学会相互帮助，相互关爱，乘着USR所倡导的7项价值观：诚实、孝敬、知足、乐善好施、尊重集体利益、自我牺牲、自重以及尊重他人、爱护周围环境。在乐于助人的同时体现自我的人生价值。

我们始终坚信通过开展活动的开展来熏陶来培养新一代大学生的社会价值观，在此衷心感谢所有参与到活动中为活动贡献每一份热情的人，没有各位的参与就没有今日的成果。

(Junya Pookayaporn 博士助理教授)  
斯巴顿大学副校长  
USR与USR Alliance创造人





จากการบริการวิชาการสู่สังคม ซึ่งเป็นพันธกิจมหาวิทยาลัย จนก่อให้เกิดเป็น USR กิจกรรมที่มหาวิทยาลัยศรีปทุมริเริ่ม เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนให้นักศึกษาได้ใช้พลัง ศักยภาพ ความสามารถของตนร่วมกันรับผิดชอบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม รู้จักการเป็นผู้ให้ ผู้เสียสละ แบ่งปัน มีจิตอาสา พร้อมทั้งจะสละเวลา เพื่อประโยชน์ของส่วนรวม และยังเป็นกิจกรรมที่เชื่อมความสัมพันธ์กับชุมชนให้เกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน มีความพอเพียง ซึ่งมหาวิทยาลัยมีความภาคภูมิใจที่ USR เป็นส่วนหนึ่งในการ สร้างพลเมืองที่มีจิตอาสาออกสู่สังคม

ขอแสดงความยินดี และชื่นชมในการเสียสละของนักศึกษา คณาจารย์ และบุคลากรทุกท่านที่ร่วมกันผลักดันกิจกรรม USR ของมหาวิทยาลัย ให้เติบโต และประสบผลสำเร็จยิ่งขึ้น

(ดร.รัชนีพร พุคยาภรณ์ พุกกะมาน)  
อธิการบดี

#### Message from the President

Continuous academic service projects for society as the mission of the university have initiated Sripatum University's USR projects to support and enhance our students to use their drives, potentials, and expertise for social and environmental responsibility. The USR activities have enabled students to possess generosity, spirit of sharing, and service mindedness and to willingly devote their time for public benefits. USR projects have established good relationships with community to achieve mutual generosity and self-sufficiency. Sripatum University is proud of being a part in creating valuable citizens with volunteerism for society.

I congratulate and appreciate all of our students, instructors, and staff who have sacrificed and collaborated in enhancing the university's USR projects for further growth and greater achievement.

(Dr. Rutchaneeporn P. Phukkamarn)  
President of Sripatum University

#### 校长致辞

每年都在开展USR社会公益活动，如今逐步壮大以至于成为具有斯巴顿特色的公益活动。活动的宗旨在于倡导和培养新一代年轻人爱护环境，具有社会责任感，为社会做贡献尽一份力。有爱心，关爱他人，能够舍己为人，勇于奉献和分享，勇于自我牺牲，视集体利益高于自身利益。每年举办的公益活动拉近了社区社会各界人士和高校校园的距离，勤俭节约，舍己为人，乐善好施也作为公益活动的导航标。斯巴顿大学以USR活动为骄傲

最后，我谨代表全校师生对所有参与者表示衷心的感谢，感谢每一位为活动作出贡献的人士，在此也希望USR可以继续茁壮成长。

(Rutchaneeporn Pookayaporn Pookkaman 博士)  
斯巴顿大学校长



**NEW GENERATION  
STUDENTS  
TOWARD SOCIAL  
RESPONSIBILITY  
SEVEN VALUES**





## พลังคนรุ่นใหม่ ร่วมรับผิดชอบต่อสังคม

### ค่านิยม 7 ประการ

#### 1. ความซื่อตรง

ตรงต่อวาจา ตรงต่อผู้อื่น ตรงต่อการกระทำ ตรงต่อเวลา ตรงต่อตัวเอง ตรงต่อธรรมชาติตรงต่อ  
ความตรง ตรงต่อการทำงาน

#### 2. ความกตัญญูกตเวที

การรู้บุญคุณและตอบแทนคุณต่อคนและต่อสิ่งอื่นที่มีบุญคุณ

#### 3. ความพอเพียง

ความพอประมาณ ไม่โลภ ไม่หลง พึ่งพอใจในสภาพที่ตนเองเป็นอยู่ รู้จักดำรงชีวิตให้เหมาะสม  
กับสภาพฐานะความเป็นอยู่ของตนเอง

#### 4. ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน

เอื้อเพื่อเอื้อเผื่อน้ำใจให้แกกัน มีความเสียสละ ความเอาใจใส่ มีความเป็นกัลยาณมิตร

#### 5. การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว

ทำในสิ่งที่เป็นประโยชน์เพื่อสังคม เพื่อมวลมนุษยชาติ เพื่อคนรอบข้าง คำนึงถึงความเดือดร้อน  
ของผู้อื่นอยู่เสมอ

#### 6. การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

เชื่อมั่นในความรู้ความสามารถของตนเอง เชื่อมั่นในความสามารถที่จะกระทำการใดๆ ให้สำเร็จ  
ได้ด้วยตนเอง และการแสดงออกซึ่งกาย วาจาใจ อันสุภาพอ่อนโยน รู้จักสำรวม

รู้จักให้เกียรติผู้อื่นและสิ่งที่ควรเคารพอย่างถูกต้องเหมาะสมตามโอกาสและประสพการณ์

#### 7. การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

ใช้สิ่งแวดล้อม อย่างมีเหตุผล รู้ว่าจะผลิตและสร้างทรัพยากรอย่างไรโดยปราศจากการทำลาย

### New Generation Students toward Social Responsibility Seven Values

#### 1. Honesty

Be honest with your spoken words, others, own actions, time, self, religion, and work.

#### 2. Gratefulness

Be thankful to those who have done good deeds to you and return those good deeds  
with good gestures.

#### 3. Sufficiency

Be modest, not greedy, don't get lost in self- satisfaction, be satisfied with what you  
currently have and live in harmony.

#### 4. Generosity

Be generous to others, sacrificing and be a good companion.

#### 5. Putting others' first

Do good deeds that benefit nature, society, and people around you, and always take  
into account the suffering of others.

#### 6. Respect yourself and others

Be confident in self-efficacy, the ability to act upon your own doing and be humble  
physically, verbally and mentally. Be respectful to others and act appropriately at all time.

#### 7. Environment a conservation

Be sensible using resources from the environment and be aware of how to produce and  
generate resources without destroying the environment.

### USR

尽自己的一份力，为社会贡献一份爱

7项价值观：

#### 1. 诚实

尽职尽责、诚实待人、正直、准时、有原则、率直、工作负责

#### 2. 孝敬

乐善好施，知恩图报

#### 3. 知足

知足常乐、不贪心、不贪恋、满足于现状、学会勤俭节约

#### 4. 乐于助人

乐于助人、乐善好施、友善待人

#### 5. 视集体利益高于自身利益

为社会贡献自己的一份力量，为了自己也为别人，将心比心，

#### 6. 自重以及尊重他人

自信、相信自己具有处理事情，并且最终取得成功的能力。

言行、举止、思想、得体，懂得尊重自己和他人，懂得礼貌待人

#### 7. 爱护周围环境

正确对待周围环境，懂得如何通过环保手段爱护自然环境。



## โครงการยุติธรรม “ปันรัก ปันน้ำใจ มอบความห่วงใย สู่โรงเรียนบ้านวังโค้ง”

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การ  
เคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

คณะนิติศาสตร์ ในนามของ “ชมรมยุติธรรม” จัดโครงการ “ปันรัก ปันน้ำใจ มอบ  
ความห่วงใย สู่โรงเรียนบ้านวังโค้ง” วันที่ 6-13 มกราคม 2561 ณ โรงเรียนบ้านวังโค้ง  
จังหวัด เพชรบูรณ์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมให้นักศึกษาซึ่งเป็นสมาชิกชมรมได้มี  
โอกาสพัฒนาทักษะในการทำงานร่วมกับผู้อื่นผ่านกิจกรรมบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคม อีกทั้ง  
เพื่อให้ให้นักศึกษาได้มีโอกาสนำความรู้ทางวิชาชีพตามที่ตนได้ศึกษามาก่อนให้เกิดประโยชน์  
ต่อสังคมพร้อมทั้งเป็นการปลูกฝังค่านิยมให้นักศึกษาเป็นผู้มีจิตอาสา รู้จักช่วยเหลือผู้อื่น  
ถือว่าเป็นคุณธรรมพื้นฐานที่สำคัญของนักกฎหมาย จากการดำเนินโครงการสมาชิกใน  
ชมรมมีโอกาสลงพื้นที่ศึกษาปัญหาด้านกฎหมายของสมาชิกชุมชน โดยได้ศึกษาเรียนรู้ใน  
สถานที่จริง นักศึกษามีความสามัคคี มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ มีความรู้สึกที่อยากจะช่วย  
เหลือสังคมมากยิ่งขึ้น



献爱心、送真情，板湾中学联谊活动  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，  
相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利  
益，认识到尊重自己，尊重他人  
政法学院于佛历2561年1月6日至13号在北碧府的板湾  
空中中学举办献爱心，送真情，走进社区的爱心活动，  
此次活动的宗旨在于培养和陶冶学生为社会贡献自己  
的一份爱心，增进自我和他人合作的团体合作精神，  
并且学以致用通过活动让学生能把所学知识投入到  
实际生活中去，此外还强调培养学生的社会公德心和社  
会慈善观念，学会帮助关爱他人，此项也作为指导学  
院学生为人处世最主要的道德准则，通过此次活动让  
学生在实践中学习到团结互助，献爱心关爱别人，为  
社会为所需要关爱的人贡献自己的一份关爱和呵护，  
在学习中不忘为社会尽一份自己的力量。



### Panrak Pan Nam Jai Justice Project “For the Benefit of Ban Wang Khong School”

Core values that participants absorbed in USR  
Mutual Support among Participants, Greater Unselfishness, Self- Respect and  
Respect for Others.

The School of Law, with the participation of the “Justice Club” held the Panrak  
Pan Nam Jai Justice Project for the benefit of the Ban Wang Khong School in  
Petchaboon Province last January 6-13, 2018.

The objective is to encourage students who are members of the club to have  
the opportunity to develop skills in working with others through socially-inclined  
activities. This also gives students the opportunity to apply their gained professional  
knowledge. As a result, benefiting the society and instilling values to the volunteer  
students, and knowing how to help others, which is considered an important virtue  
of lawyers. Upon doing the project, members of the club have the opportunity to  
study the legal problems of community members by studying and learning in real-  
life situations. In addition, students learned the values of unity, generosity and  
social awareness.

## โครงการจิตอาสาช่วยเหลือชุมชนบริการวิชาการสู่สังคม “หมู่บ้าน โรงเรียน และวัดแม่พริกกลุ่ม พัฒนาอย่างยั่งยืน ปี 2561 (ปีที่ 4)”



ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว  
การเคารพตัวเองและเคารพผู้อื่น

วิทยาลัยบัณฑิตศึกษาด้านการจัดการ จัดโครงการจิตอาสาช่วยเหลือชุมชนบริการ  
วิชาการสู่สังคม “หมู่บ้าน โรงเรียน และวัดแม่พริกกลุ่ม พัฒนาอย่างยั่งยืน ปี 2561 (ปีที่ 4)”  
วันที่ 11 มกราคม 2561 ณ หมู่บ้าน โรงเรียน และวัดแม่พริกกลุ่ม จังหวัดลำปาง โดยมี  
วัตถุประสงค์เพื่อสร้างห้องสมุดให้เป็นศูนย์กลางการเรียนรู้ให้กับนักเรียนในโรงเรียน เพื่อ  
ให้นักเรียนมีหนังสือที่ทันสมัยสำหรับการเรียนการสอนในโรงเรียน เพื่อจะพัฒนาให้เกิดการ  
เรียนรู้ที่สมบูรณ์ให้กับนักเรียนด้วยการสร้างห้องสมุด และซื้อหนังสือมอบให้ห้องสมุดเพื่อ  
เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนอันจะก่อให้เกิดความก้าวหน้าต่อไป จากการดำเนิน  
โครงการ คณะอาจารย์เจ้าหน้าที่วิทยาลัยบัณฑิตศึกษาด้านการจัดการ และนักศึกษาที่เข้า  
ร่วมมีความสามัคคี มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ มีความรู้สึกที่อยากจะช่วยเหลือสังคมมากยิ่ง  
ขึ้น คณะครูและผู้บริหารมีความรู้ความเข้าใจทางด้านการพัฒนาวิชาการมากขึ้น โรงเรียน  
ศักดิ์สุนันท์วิทยาลัยมีการพัฒนาด้านมาตรฐานการศึกษาอย่างยั่งยืน และผ่านการประเมินของ  
ส.ม.ศ. พัฒนาสู่การเป็นชุมชนที่เข้มแข็งและสามารถพึ่งพาตนเองได้



### “Villages, Schools and Temples of Mae Phrik Lum Sustainable Development 2018” (A Voluntary Project to help the Community with Academic Services to Society)

Core values that participants absorbed in USR  
Mutual Support among Participants, Greater Unselfishness, Self- Respect and  
Respect for Others.

The College of Graduation Management held a volunteer project named “Villages,  
Schools and Temples of Mae Phrik Lum Sustainable Development 2018” (4th year)  
at the villages, schools and temples of Mae Phrik Lum, Lampang province on the  
11th of January 2018. The objective of this project is to help the community with  
academic services to society by building a library as a learning center for students.  
The project also aims for the students to have modern books for teaching in the  
school and to develop complete learning.

This project built a library which provides books for the benefit of teaching and  
learning development. The result of this project is that teachers, staff, and graduate  
students will have unity, generosity, and instill the value of always helping the so-  
ciety. Furthermore, all teachers and the administrative participants will have more  
knowledge and understanding about academic development. Saaksunun Widdhaya  
School has the development of sustainable education standards and passes the  
assessment of the ส.ม.ศ., leading to a strong and self-sustaining community.

献爱心，送温情，社区学校麦皮寺庙可持续发展  
社会慈善公益活动（第四季）  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，  
相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利  
益，认识到尊重自己，尊重他人  
佛历2561年1月11号，研究生院管理学专业组织安排  
到学校、麦皮寺庙、社区开展第四季献爱心互助互  
爱慈善公益活动，此次活动目的在于协助学校筹建具  
有现代化教学气息的新型图书馆，让学生们在学习  
中能够更便利的获取现代化的资讯，并且为学校图书馆  
购置了大量最新书籍，让学生能够最大限度的通过书  
籍中的知识学以致用，通过这次慈善公益活动，研  
究生院的全体师生们乐善好施，乐于助人的美好品  
德得到陶冶，学校的内部软件设施也得到了完善，并  
且有信心在将来能够自我协调解决克服所遇到的困难。





## กิจกรรมบริจาคสิ่งของและ อุปกรณ์การเรียนให้กับนักเรียน ชั้นอนุบาลและชั้นประถมต้น

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว วิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน จัดกิจกรรมบริจาคสิ่งของและอุปกรณ์การเรียนให้กับนักเรียนชั้นอนุบาลและชั้นประถมต้น วันที่ 13 มกราคม 2561 ณ โรงเรียนวัดบ้านเมืองท่า อำเภอประโคนชัย จังหวัดบุรีรัมย์ โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อจัดกิจกรรมจิตอาสาบริจาคสิ่งของและอุปกรณ์การเรียนให้กับนักเรียนชั้นอนุบาลและชั้นประถมต้น จากการจัดกิจกรรม ทำให้ได้ช่วยเหลือผู้อื่นในสิ่งที่ขาดแคลน และเกิดความสามัคคีในการดำเนินกิจกรรม

Donation of School Supplies to Kindergarten and Elementary Students

Core values that participants absorbed in USR

Integrity, Mutual Compassion, Greater Unselfishness

The College of Logistics and Supply Chain organized an activity to donate items and school supplies to kindergarten and elementary school students at Wat Ban Muang Tum, Pra Kon Chai District, Buriram Province on January 13, 2018. The objectives of this activity are to organize volunteer activities, and to donate items and school supplies to kindergarten and elementary school students. From this project, they helped others in need; and imparted unity among participants in carrying out the activity.



献爱心，送真情，为幼儿园，小学捐赠学习用具活动

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

佛历2561年1月13号，物流学院组织安排献爱心送真情活动，全体师生到布里兰府，巴孔县县的办门单学校组织举办慈善公益捐赠学习器材的活动，活动宗旨在于树立大学生对社会的道德素质和责任感，共同奉献一份爱回报社会，此次活动学生们学习到了团结友爱、互助互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精神

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

คณะบริหารธุรกิจ จัดโครงการจิตอาสา คณะบริหารธุรกิจ วันที่ 15 มกราคม – 30 เมษายน 2561 ณ ชุมชนประดิษฐ์โทร การ โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้คณาจารย์ เจ้าหน้าที่และนักศึกษา คณะบริหารธุรกิจ ตระหนักในบทบาทของตนต่อการแสดง ความรับผิดชอบต่อสังคม เสริมสร้าง สัมพันธภาพระหว่างคณาจารย์ เจ้าหน้าที่ และนักศึกษา และการบูรณาการกับ รายวิชา จากการดำเนินโครงการ หลัง เข้าร่วมโครงการ ผู้เข้าร่วมโครงการ เห็นว่าการเข้าร่วมโครงการนี้ช่วยส่งเสริมการมีส่วนร่วมในการแสดง ความรับผิดชอบต่อสังคม เพราะช่วยกระตุ้นการมีส่วนร่วมในการแสดง ความรับผิดชอบต่อสังคม และมีกิจกรรมการแสดง ความรับผิดชอบต่อสังคม ผู้เข้าร่วมโครงการมีทัศนคติในเชิงบวกต่อการใช้กิจกรรมจิตอาสาในการเสริมสร้างสัมพันธภาพ และ มีการบูรณาการกับ รายวิชา 1 รายวิชา คือ MGT371 ความสำคัญของการเป็นผู้ประกอบการ โดยให้นักศึกษาเข้าไปมีส่วนร่วมในการพัฒนาบรรจุภัณฑ์ให้กับผลิตภัณฑ์ชุมชน

## โครงการจิตอาสา คณะบริหารธุรกิจ



Volunteer Project: School of Business Administration

Core values that participants absorbed in USR

Caring for each other, and realizing the benefits of the public outweighs personal benefits.

The School of Business Administration Organized a volunteer project for the School of Business Administration from January 15, 2018 – April 30, 2018, at Pradittorakarn Community with the objectives for the lecturers, staff and students of the School of Business Administration to realize their roles in social responsibility, to strengthen the relationships between lecturers, staff and students and to integrate with courses. Based on the project operations, participants understood that participating in this project helped to promote participation in showing social responsibility, and they had activities to show social responsibility. Participants had a positive attitude towards using volunteer activities to strengthen relationships. This integrated with a course, MGT371, The Importance of Being an Entrepreneur. It also allowed students to participate in the development of packaging for community products



## กิจกรรมบริจาคสิ่งของ และเงินให้กับเด็กกำพร้า

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและผู้อื่น และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

วิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน จัดกิจกรรมบริจาคสิ่งของและเงินให้กับเด็กกำพร้า วันที่ 27 มกราคม 2561 ณ สถานสงเคราะห์เด็กบ้านมิตรภาพ ตำบลสูงเนิน จังหวัด นครราชสีมา โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อบริจาคเงินและสิ่งของ เพื่อเป็นการสนับสนุนน้อง ๆ ที่เป็นเด็กด้อยโอกาส พุดคุยให้กำลังใจกับน้อง ๆ และผู้จัดการสถานสงเคราะห์ จากการดำเนินการ ทำให้ได้ช่วยเหลือผู้อื่นในสิ่งที่ขาดแคลน และเกิดความสามัคคีในการดำเนินกิจกรรม



### Donation to the Orphanage

#### Core values that participants absorbed in USR

Caring for each other, and realizing the benefits of the public outweighs personal benefits, Environmental conservation

The College of Logistics and Supply Chain organized an activity to donate goods and money to an orphanage on January 27, 2018 at Mittraphaban Home, Sung Noen Subdistrict, Nakhon Ratchasima with the objective of donating money and possessions to support the children. This project was intended to discuss underprivileged children and encourage children and welfare management. The project helped others in need and created unity in carrying out activities.

#### 为孤儿儿童募捐赠物活动

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

物流与供应链学院2018年1月27日，在阿叻府宋能街道的Ban Mittraphaban儿童之家组织慈善募捐活动，意在向孤儿捐赠金钱和物品以支持贫困失学儿童和鼓励孩子们不要放弃希望，活动宗旨在于树立对社会的道德素质和责任感，共同奉献一份爱回报社会，此次活动参与者学习到了团结友爱、互助互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精神



## โครงการมอบอุปกรณ์ และสื่อการเรียนให้น้อง

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักวิชาศึกษาทั่วไป จัดโครงการมอบอุปกรณ์และสื่อการเรียนให้น้อง วันที่ 26 กุมภาพันธ์ 2561 ณ มหาวิทยาลัยศรีปทุม บางเขน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อมอบอุปกรณ์การเรียนให้กับเด็กที่อยู่ห่างไกลความเจริญ เพื่อพัฒนาคุณภาพชีวิตให้แก่เด็ก และจินตนาการความรู้ที่จะนำไปใช้ต่อไปในอนาคตและวิชาชีพของตนเอง จากการดำเนินโครงการส่งเสริมและสนับสนุนให้นักศึกษามีความคิดริเริ่มและสร้างสรรค์ การเป็นผู้ให้ การเป็นผู้นำ และการทำงานร่วมกับบุคคลอื่น และมีจิตสำนึกที่ดีต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม

### A Project to Give Equipment and Educational Media to Children

#### Core values that participants absorbed in USR

Caring for each other, and realizing the benefits of the public outweighs personal benefits

The General Education Center organized a project to give educational tools and materials to children on 26 February 2018 at Sripatum University, Bangkok. The objective was to provide educational equipment to underprivileged children. This project helped improve the quality of life for children and helped nourish imagination that would be used in the future and in their own professions. In the course of the project, it helped to promote and support students to have initiative and creativity, to have leadership, to work well with others, and to have a good awareness of the environment and society.



#### 捐赠学习用品衣物活动

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

教育学院2018年2月26日，在邦庆市Sripatum大学为贫困儿童组织了一个捐赠学习

用品、学习器材以及衣物的慈善捐赠活动，目的是为贫困的儿童提供教育设备。改善儿童的生活质量，让贫困儿童也能够享受教育权利，此次活动培养了学生的创造性思维，决策性思维，以及和其他人共同合作的协作精神，同时不忘保护环境。



## โครงการคิดดี ทำดี เพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อม

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
 ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่นและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม  
 สำนักวิชาศึกษาทั่วไป จัดโครงการคิดดี ทำดี เพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อม วันที่ 17 มีนาคม 2561 ณ ศูนย์ศึกษาธรรมชาติและอนุรักษ์ป่าชายเลน จังหวัดชลบุรี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อปลูกจิตสำนึกให้นักศึกษา บุคลากร และอาจารย์เรียนรู้วิธีการอนุรักษ์ป่าชายเลน มีการปลูกฝังคุณธรรม จริยธรรม และมีจิตสาธารณะให้นักศึกษา จากการดำเนินโครงการปลูกป่าชายเลน นักศึกษาได้เรียนรู้วิธีการอนุรักษ์ป่าชายเลน ช่วยส่งเสริมการทำงานเป็นทีม และนักศึกษามีจิตสาธารณะมากยิ่งขึ้น



### 爱护环境，从身边做起活动

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

教育学院于2018年3月17日在春武里红树林保护与自然研究中心组织学生参加社会和环境的慈善公益活动。目的是提高学生，教职员工和教师的爱护环境意识，学习如何保护红树林。培养学生的道德，道德和公众意识。从此次实施红树林造林活动中学生学习如何保护红树林，团队合作。而且学生也提高了自我公众意识

### Good Deeds for Society and Environment Project Core values that participants absorbed in USR

Generosity towards others, Awareness that the benefits of the many outweigh the benefits of the few, self-respect and respect for others, Concern for the environment.

The School of General Education held Good Deeds for Society and Environment Project on 17 March 2018 at The Nature Education Center for Mangrove Conservation in Chonburi province. The objective was to raise awareness among students, staff, and teachers to learn how to conserve mangrove forests. Through this project, Morality, ethics and public awareness are cultivated for students. From the implementation of the Mangrove Forest Planting Project, students learned how to conserve mangrove forests, promoted teamwork and developed public consciousness.

## โครงการ Liberal Arts Camp 2018

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
 ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว คณะศิลปศาสตร์ จัดโครงการ Liberal Arts Camp 2018 สำหรับนักศึกษาชั้นปีที่ 1 ระหว่างวันที่ 20-21 มีนาคม 2561 ณ เดอะไพน์ รีสอร์ท จังหวัดปทุมธานี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์ที่ดี รวมถึงการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ความรู้ระหว่างนักศึกษาและอาจารย์ในสาขา อีกทั้งเป็นประโยชน์ต่อนักศึกษาในการพัฒนาภาษาต่างประเทศ และเพื่อส่งเสริมให้เป็นคนที่มีคุณภาพของประเทศต่อไป ในครั้งนี้ ผู้บริหาร อาจารย์ และนักศึกษาคณะศิลปศาสตร์ได้มอบอุปกรณ์กีฬาให้กับโรงเรียนลาดบัวหลวง(นิมนวลูทิต) จากจังหวัดอยุธยา ซึ่งเป็นโรงเรียนน้องที่ขาดแคลน โดยมีคุณครูและนักเรียนเป็นตัวแทนจากโรงเรียนมารับเพื่อนำไปใช้ประโยชน์ต่อไป จากการดำเนินโครงการ นักศึกษามีความรู้สึกเห็นอกเห็นใจน้อง ๆ มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ และอยากจะช่วยเหลือผู้ที่ด้อยกว่าในสังคมเพิ่มมากขึ้น

### 2018年文学院营活动

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

文学院于2018年3月20日至21日在巴吞他尼府The Pine Resort组织一年级学生参加文学院营活动。此次活动为了促进学生之间的合作交流关系，在提高外语能力的同时培养社会公众意识。同时全体师生向大城府省的拉特布阿朗学校(Nim Nuan Uthit)捐赠了运动器材。这所贫困中学将把所有捐赠器材投入到学校基础教育中去活动宗旨在于树立对社会的道德素质和责任感，共同奉献一份爱回报社会，此次活动参与者学习到了团结友爱、互助互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精神



### Liberal Arts Camp 2018 Project

#### Core values that participants absorbed in USR

Generosity towards others, Awareness that the benefits of the many outweigh the benefits of the few.

The School of Liberal Arts held A Liberal Arts Camp 2018 project for first-year students between 20-21 March 2018. The objectives were to promote good relations including the exchange of experience and knowledge between teachers and students in the field. It was also beneficial for students' foreign language skill development. Different types of Sports equipment were given to Ladbualueang School in Ayutthaya province with teachers and students as representatives from the respective school. As a result of the project, students have felt compassionate and generous towards the less fortunate people in society.





## โครงการสร้างความเข้มแข็งในชุมชน ตามหลัก “บวร” ปีที่ 2 และ โครงการบรรพชาสามเณรภาคฤดูร้อน รุ่นที่ 6

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความกตัญญูต่อบุคคล ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตัวเองและเคารพผู้อื่น

วิทยาลัยบัณฑิตศึกษาด้านการจัดการจัดโครงการสร้างความเข้มแข็งในชุมชน ตามหลัก “บวร” ปีที่ 2 และ โครงการบรรพชาสามเณรภาคฤดูร้อน รุ่นที่ 6 วันที่ 24 มีนาคม 2561 ณ วัดโพธิ์ศรีศรีธรรม อ. มโนรมย์ จังหวัดชัยนาทโดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อพัฒนาชุมชน คือ บ้าน โดยจะช่วยพัฒนาผลิตภัณฑ์และหัตถกรรมเพื่อการจำหน่ายสินค้าของชุมชน ให้คนในชุมชนให้เป็นเกษตรกร 4.0 เพื่อทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม คือ วัด โดยเน้นการบรรพชาสามเณรภาคฤดูร้อน ซึ่งนักเรียนในโรงเรียนจากชุมชนต่าง ๆ ส่งบุตรหลานเข้าร่วมบรรพชาสามเณรภาคฤดูร้อนเพื่อส่งเสริมกิจกรรม คือ โรงเรียน โดยมอบทุนการศึกษาให้กับนักเรียนเรียนดีแต่ขาดทุนทรัพย์ จำนวน 25 คน จาก 5 โรงเรียน และเน้นจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่ทันสมัย เพื่อสร้างความร่วมมือในแต่ละชุมชนให้เกิดความเป็นเครือข่ายเดียวกันมีน้ำหนึ่งใจเดียวกันและมุ่งพัฒนาสังคมเป็นศูนย์กลาง เพื่อพัฒนาชุมชนเพื่อการจำหน่ายสินค้าของชุมชนทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม เพื่อส่งเสริมกิจกรรม เพื่อสร้างความร่วมมือในแต่ละชุมชน จากการดำเนินโครงการ คณะอาจารย์เจ้าหน้าที่วิทยาลัยบัณฑิตศึกษาด้านการจัดการ และนักศึกษาที่เข้าร่วมมีความสามัคคี มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ มีความรู้สึกที่อยากจะช่วยเหลือสังคมมากยิ่งขึ้น



Strengthen the Community Project according to the “Bowon” ordination ceremony of 2nd year and the Summer Novice Ordination Project, version 6

Core values that participants absorbed in USR

Generosity towards others, Awareness that the benefits of the many outweigh the benefits of the few, self-respect and respect for others, Concern for the environment.

The College of Graduate Studies in Project Management held Strengthen the Community Project in accordance with the “Bowon” ordination ceremony of the 2nd year and the Summer Novice Ordination Project version 6 on 24 March 2018 at Wat Pho Si Saththatham, Manorom, Chai Nat province. The objectives were to develop products and find markets for community product sales, let the people in the community become farmers 4.0. During the project students from the schools in the community had participated in the summer season novice ordination. 25 Scholarships were given to 5 schools to students who have studied well but lost assets. The project was focused on modern teaching and learning activities to create cooperation in each community, social development as a center to develop communities for the distribution of community and to preserve art and culture.

增强社区凝聚力，第六届夏季修行僧布施修行活动。

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

研究生院管理学院于2018年3月24日在柴那府省马诺罗姆区Wat Pho Si Saththatham进行第六届夏季修行僧布施修行活动。此次活动目标通过系统策划和运营的手段来推销社区内部自身的产品，活动还认识到保护庙宇的艺术和本土自身文化，此次活动通过向5所学校中成绩优秀的25名优秀学生提供奖学金，并致力于教学活动来促进学校的活动。此外为了在每个社区中建立合作关系，以团结，专注于社会发展为核心发展社区以分配社区产品以保护传统艺术文化和社区环境，活动宗旨在于树立对社会的道德素质和责任感，共同奉献一份爱回报社会，此次活动参与者学习了到团结友爱、互助互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精神

## โครงการสร้างฝัน ปันน้ำใจ ใช้ชีวิตอย่างพอเพียง

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

คณะบริหารธุรกิจ จัดโครงการสร้างฝัน ปันน้ำใจ ใช้ชีวิตอย่างพอเพียง วันที่ 3 เมษายน 2561 ณ บ้านลูกรัก โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้ความรู้ด้านการออมและการใช้ทรัพยากรอย่างรู้คุณค่า ชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของการบริหารจัดการเงินเพื่อการดำรงชีพ ให้นักศึกษาเกิดความตระหนักถึงการช่วยเหลือและร่วมพัฒนาผู้อื่นที่ด้อยโอกาสในสังคม เป็นการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีระหว่างมหาวิทยาลัยและองค์กรในพื้นที่ใกล้เคียง และบูรณาการกับรายวิชา จากการดำเนินโครงการสร้างฝัน ปันน้ำใจ ใช้ชีวิตอย่างพอเพียง นักศึกษาได้เรียนรู้เรื่องการออม เกิดความตระหนักในการช่วยเหลือผู้อื่น ซึ่งเป็นสิ่งที่มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการใช้ชีวิตในสังคมส่วนรวม



Creating dreams, Sharing Kindness and Living Sufficiently Project

Core values that participants absorbed in USR

Generosity towards others, Awareness that the benefits of the many outweigh the benefits of the few, self-respect and respect for others.

The School of Business Administration held a project to create dreams, share an act of kindness and how to live sufficiently on 3 April 2018 at Ban Luk Rak. The objectives were to share knowledge about savings and how to use resources with value. It aimed to indicate the importance of money management and make students involved in helping and supporting disadvantaged people in society. The project further aims to create a good relationship between the university and organizations in the neighborhood and to integrate with the course. Students had learned about savings and have an awareness of helping others which is important to living harmoniously in society as a whole.

献爱心，节约勤俭，共创未来活动

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

工商管理学院于2018年4月3日在六乐大厦举办献爱心，节约勤俭，共创未来活动。目标是通过所学知识指出理财对谋生的重要性，协助贫困学生和在社会发展中处境不利群众。为了在大学和附近的组织之间建立良好的关系。课程和实际相结合，该活动宗旨在于树立对社会的道德素质和责任感，共同奉献一份爱回报社会，此次活动参与者学习了到团结友爱、互助互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精神



## โครงการ CSR ปลูกป่าชายเลน

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

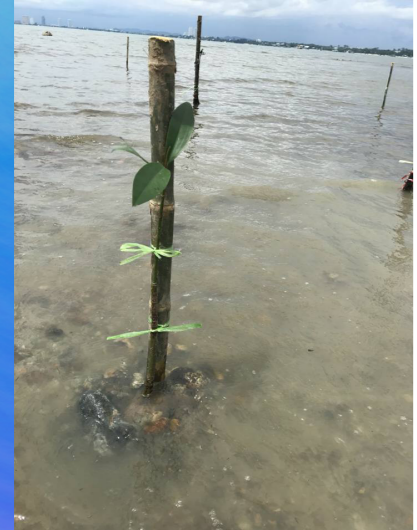
คณะบริหารธุรกิจ จัดโครงการ CSR ปลูกป่าชายเลน วันที่ 4 เมษายน 2561 ณ ฐานทัพเรือสัตหีบ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อปลูกจิตสำนึกให้นักศึกษา บุคลากร และอาจารย์ รู้จักอนุรักษ์ป่าชายเลน มีการปลูกฝังคุณธรรม จริยธรรม และมีจิตสาธารณะ ให้นักศึกษา จากการทำโครงการ CSR ปลูกป่าชายเลน นักศึกษาได้เรียนรู้วิธีการอนุรักษ์ป่าชายเลน ช่วยส่งเสริมการทำงานเป็นทีม และนักศึกษามีจิตสาธารณะมากยิ่งขึ้น



### The USR Project: Mangrove Forest Planting Core values that participants absorbed in USR

Generosity, Thoughtfulness, and Self-respect and Consideration to Others.  
The Faculty of Business Administration organized a CSR Project to plant mangroves at Sattahip Naval Base last 4 April 2018. The objectives were to raise awareness on mangrove forest conservation among students, staff, and teachers, as well as to implant morality, ethics, and public mindedness among students. From this CSR project, the students have learned how to conserve mangrove forests, promote teamwork, and motivate their public mindedness.

CSR植树造林活动  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人  
工商管理学院于2018年4月4日在海军基地举行CSR种植红树林活动，  
旨在提高学生，教职员工的老师的社会环境意识以学习保护红树林的目的。培养学生的道德，道德和公众意识。从实施社会责任项目到种植红树林让学生学习如何保护红树林。此次活动旨在促进团队合作。培养学生有更多的公众意识



## โครงการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม และอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมสัญจร ครั้งที่ 2

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

วิทยาลัยการบินและคมนาคม จัดโครงการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรมและอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมสัญจรครั้งที่ 2 วันที่ 20 - 21 เมษายน 2561 ณ วัดธรรมมิการามวรวิหาร ประจวบคีรีขันธ์ และศูนย์ศึกษาเรียนรู้ระบบนิเวศป่าชายเลนสิรินาถราชินี ตำบลปากน้ำปราณ อำเภอปราณบุรี จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักศึกษาได้ตระหนักถึงคุณค่าและความสำคัญของศิลปวัฒนธรรม มีส่วนร่วมในการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรมในท้องถิ่นและชุมชน ผลักดันให้เกิดพลังร่วมของเยาวชนและประชาชนในการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมและการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรมในท้องถิ่นและชุมชน อีกทั้งยังส่งเสริมและปลูกฝังคุณธรรม จริยธรรม แก่นักศึกษา จากการทำโครงการ นักศึกษามีการพัฒนาความรู้ ทักษะและความสามารถ เกิดความสามัคคี มีส่วนร่วม มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ การทำงานเป็นทีม เกิดความรู้สึกที่จะช่วยเหลือสังคมมากยิ่งขึ้น ได้ทำซั้งเชือกสร้างบ้านให้ปลาตามภูมิปัญญาชาวบ้าน (CSR for The Sea) เพื่อมอบให้ทางกลุ่มเกษตรกรทำประมงปากน้ำปราณ ได้นำไปทิ้งในทะเลให้เป็นแหล่งที่อยู่อาศัยของสัตว์ทะเล และเป็นแหล่งอนุบาลสัตว์น้ำวัยอ่อน



### The 2nd Trip of Art and Culture Preservation and Environmental Conservation Project.

Core values that participants absorbed in USR

- Generosity
- Thoughtfulness
- Self-respect and Consideration to Others.

The College of Aviation and Transportation organized the 2nd trip of Art and Culture Preservation and Environmental Conservation Project on at Wat Thammikaram Worawihan, Prachuap Khiri Khan Province and at the Sirinat Rachinee Mangrove Ecosystem Learning Center Pak Nam Pran Prantur District, Prachuap Khiri Khan on the 20th - 21st of April 2018.

The objectives were to raise awareness on the value and importance of indigenous arts and culture, to encourage the synergy to conserve arts and culture among the youth and the general public, as well as to promote morals and ethics among students. After participating in the project, the students have developed their knowledge, attitude, team spirit, and public mindedness. The students made an artificial fish habitat from ropes following local instructions (CSR for the Sea) and gave it to the Pak Nam Pran Fishery Group. The artificial fish habitat will provide a place for aquatic animals to live, breed, and raise their hatchlings.

第二届爱护环境维护传统文化艺术活动  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人  
航空与通信学院于2018年4月20日至21日在巴蜀府塔米干寺和皇后红木生态中心组织第二届爱护环境维护传统文化艺术活动。此次活动目的是使学院学生认识到艺术和文化价值和重要性参与当地艺术文化和社区的维护。同时倡导保护环境，保护当地艺术，文化和以及协调和社区生活中所产生的矛盾。在培养学生的社会道德价值观的同时。促进学生的知识，态度，技能和能力发展。团结互助。共同参与到团队活动中来，这次活动中，学生们一同学习用当地传统民间方式为鱼群制造栖息地，并把成果交付给当地的渔民，用于作为培养幼鱼的温床





## โครงการจิตอาสา มหาวิทยาลัยศรีปทุม เพื่อชุมชน

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
 ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การ  
 เคารพตนเองและเคารพผู้อื่น  
 ศูนย์ให้คำปรึกษาสุขภาพ และกลุ่มงานกิจการนักศึกษา จัดโครงการจิตอาสา  
 มหาวิทยาลัยศรีปทุมเพื่อชุมชน วันที่ 21 เมษายน 2561 ณ ชุมชนเคหะบางบัว ถนน  
 พหลโยธิน แขวงตลาดบางเขน เขตหลักสี่ กรุงเทพมหานคร โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้าง  
 ความสัมพันธ์อันดีระหว่างนักศึกษา คณาจารย์ นักศึกษารูจักการบำเพ็ญประโยชน์และ  
 มีความรับผิดชอบต่อสังคม ช่วยส่งเสริมให้นักศึกษาได้ช่วยเหลือสังคมให้น่าอยู่คนไทย  
 ตลอดไป จากการดำเนินโครงการ นักศึกษาบุคลากร มีความสามัคคี มีความเอื้อเฟื้อ  
 แม้ มีความรู้สึกที่อยากจะช่วยเหลือสังคมมากยิ่งขึ้น โดยมีการร่วมกับเครือข่ายสถาบันสุข  
 ภาวะเขตเมืองบริการตรวจสุขภาพให้กับประชาชนในชุมชน

## โครงการจิตอาสา มหาวิทยาลัยศรีปทุม เพื่อชุมชน

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
 ความซื่อตรง ความเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน ความพอเพียง การเห็นประโยชน์ส่วนรวม  
 มากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและผู้อื่น และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม  
 วิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน วิทยาลัยบัณฑิตศึกษาด้านการจัดการ  
 มหาวิทยาลัยศรีปทุม จัดโครงการจิตอาสา มหาวิทยาลัยศรีปทุมเพื่อชุมชน วันที่ 21 เมษายน  
 2561 ณ สนามกีฬาชุมชนบางบัว โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้ความรู้กับชุมชนเรื่องการจัด  
 ทำ QR-Code และนำไปประยุกต์ใช้กับสินค้าของชุมชน จากการดำเนินโครงการมีอาจารย์  
 และนักศึกษา ให้คำปรึกษากับคุณครูบุปผา มหาสารานนท์ คุณครูผู้ดูแลการปลูกเมลอนของ  
 โรงเรียนบางบัว เพื่อนำ QR-Code มาใช้กับผลิตภัณฑ์และเผยแพร่ความรู้ให้กับชุมชน



斯巴顿社区慈善公益活动  
 USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，  
 相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认  
 识到尊重自己，尊重他人  
 学生会以及后勤医务部门与佛历2561年4月21  
 日在曼谷拉四区帕凤御庭路斑驳社区举办慈善公益活  
 动，此次活动宗旨在于让学生和教师之间建立起互助  
 合作关系，培养社会公共价值观念，让社区生活变得  
 更加美好，此次活动参与者学习到了团结友爱、互助  
 互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精  
 神

The USR Project: Sripatum University Volunteer for Community  
 Core values that participants absorbed in USR

- Generosity
- Thoughtfulness
- Self-respect and Consideration to Others.

The Center for Wellness and the Division of Student Affairs organized the USR  
 Project: Sripatum University Volunteer for Community at Bang Bua Community  
 Housing Phahonyothin Road Talat Bang Khen Lak Si, Bangkok on the 21st of April,  
 2018.  
 The objectives were to create good relationship between students and professors,  
 as well as to promote social awareness and social responsibility of the students in  
 order to improve the Thai society.  
 In the project, the participants collaborated with a network of urban development  
 institutions in providing health check-up services for people in the community. This  
 activity has created the spirit of unity, generosity, and kindness among students.

Sripatum University's Voluntary Community Project  
 Core values that participants absorbed in USR

Honesty, Generosity, Sufficiency, Giving More Importance in the Public Interest  
 more than Self, Self-Respect, Respect for Others and Environmental Conservation.  
 The College of Logistics and Supply Chain and the College of Graduate Studies  
 in Management in Sripatum University organized Sripatum University Volunteer  
 Project for Community at Bang Bua Community Stadium on April 21, 2018. The  
 project objectives were to educate the community about creating QR-code and  
 to apply it to community products. On the project implementation, there were  
 professors and students who gave advices to Ms. Buppa Mahasaranon (a teacher  
 who has held responsible for the melon planting of Bang Bua School) to bring QR  
 code to use with the product and disseminate knowledge to the community.

斯巴顿社区慈善公益活动  
 USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，  
 相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认  
 识到尊重自己，尊重他人  
 斯巴顿大学研究生院物流与供应链管理学院于  
 2018年4月21日在斑驳社区体育场社区组织社区慈善  
 公益活动，此次活动目的在于对社区内的本土商品教  
 授如何在商品交易中创造和使用QR二维码，并用于收  
 支中，此次活动得到了斑驳学校的布吧老师的大力支持  
 支持与赞助，在活动中也给予了许多宝贵的意见和建议



## โครงการจิตอาสา มหาวิทยาลัยศรีปทุม เพื่อชุมชน

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

คณะบริหารธุรกิจ จัดโครงการจิตอาสา มหาวิทยาลัยศรีปทุมเพื่อชุมชน วันที่ 21 เมษายน 2561 ณ ชุมชนบางบัว โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้อาจารย์และนักศึกษา คณะบริหารธุรกิจมีส่วนร่วมในการแสดงความรับผิดชอบต่อสังคม และเสริมสร้างสัมพันธ์ภาพระหว่างคณะกับชุมชน

จากการดำเนินโครงการ มีการจัดกิจกรรมความรับผิดชอบต่อสังคมโดยคณาจารย์และนักศึกษาคณะบริหารธุรกิจ คือ การให้ความรู้เกี่ยวกับการสร้างอาชีพ สร้างรายได้ สร้างการออม และ กิจกรรมการฝึกอาชีพ และผู้เข้าร่วมโครงการ เห็นว่ากิจกรรมที่จัดขึ้นมีส่วนช่วยส่งเสริมสัมพันธ์ภาพระหว่างคณะกับชุมชน เนื่องจากการเปิดโอกาสให้ทำกิจกรรมร่วมกัน นอกจากนี้กิจกรรมที่ทางคณะจัดยังช่วยส่งเสริมการสร้างอาชีพให้กับผู้เข้าร่วมกิจกรรม เพราะมีการฝึกอาชีพซึ่งทำให้ผู้เข้าร่วมกิจกรรมมีแนวทางในการประกอบอาชีพเสริม



### Sripatum University's Voluntary Community Project Core values that participants absorbed in USR

Generosity, Giving More Importance in the Public Interest more than Self, Self-Respect and Respect for Others.

School of Business Administration organized a Sripatum University Volunteer for Community Project at Bang Bua Community on April 21, 2018.

The project objectives were for the professors and the students in the School of Business Administration to participate in social responsibility and to build good relationships between the school and neighboring communities. On the project implementation, there were organized social responsibility activities by the professors and the students in the School of Business Administration that were providing education about career building, income generation, savings accumulation and vocational training activities.

Depending on opportunities for joint activities, the project participants agreed that the organized activities helped to promote the relationship between the school and the community. In addition, the activities organized by the school also helped to promote career building for the participants by giving vocational trainings and giving them guidelines for a supplementary career.

#### 斯巴顿社区慈善公益活动

USR 所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

斯巴顿大学商学院于佛历2561年4月21日在斑驳社区组织安排社区慈善公益活动，此次活动的宗旨在于培养学生的社会公共意识，树立正确的价值观，并且在社区和商学院之间建立起友谊合作关系，通过此次活动的商学院的学生们学习到了如何创业，如何增加收入，如何进行正确投资，此次活动参与者在活动中学习到了团结友爱、互助互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精神，并且从活动中积累了大量实际经验能够运用到学习生活中去。

## โครงการลุยป่าสร้างโปงเทียม ที่แก่งหางแมว จังหวัดจันทบุรี

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

วิทยาลัยบัณฑิตศึกษาด้านการจัดการ จัดโครงการลุยป่าสร้างโปงเทียมที่แก่งหางแมว วันที่ 5-6 พฤษภาคม 2561 ณ อุทยานแห่งชาติเขาสิบห้า จังหวัดจันทบุรี โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อสร้างโปงเทียม (โปงช้าง) ให้เป็นอาหารของสัตว์ป่า เพิ่มความสมบูรณ์ของแหล่งที่อยู่อาศัยของสัตว์ป่า ดึงดูดให้ช้างป่าอยู่ในป่า ไม่ออกหากินนอกเขตป่า ร่วมกับการสร้างความตระหนักรู้แก่ประชาชนในพื้นที่และประชาชนโดยทั่วไป เพื่อสร้างความเข้าใจพฤติกรรมและความต้องการของสัตว์ป่าธรรมชาติ และลดปัญหาความขัดแย้งระหว่างราษฎรกับช้างป่า ตลอดจนเป็นการสร้างความร่วมมือระหว่างภาครัฐและภาคประชาชนในการดูแลพื้นที่ป่า จากการดำเนินโครงการ นักศึกษา อาจารย์และประชาชนในพื้นที่ที่มีความสามัคคี และมีจิตสำนึกในการช่วยเหลือสังคมมากขึ้น รวมทั้งตระหนักถึงการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมมากขึ้น



### Wade Through the Forest to Build Artificial Salt Licks Project at Kaeng Hang Maeo District, Chanthaburi Province

Core values that participants absorbed in USR

Generosity, Giving More Importance in the Public Interest more than Self, Self-Respect and Respect for Others.

The College of Graduate Studies in Management organized a Wade Through the Forest to Build Artificial Salt Licks Project at Khao Sib Ha Chan National Park Chanthaburi Province on May 5-6, 2018.

The objectives were the following: to build artificial salt licks (elephant salt lick) for wildlife food, to complete the habitat of wildlife preventing wild elephants to look for food outside the forest, to create awareness among local people and the general public in order to understand the behavior and needs of wildlife in nature and to reduce conflicts between people and wild elephants.

In addition, the project aimed to create a cooperation between the government and the general public in looking after forest areas. On the project implementation, the students, professors and the people in the area were harmonious and had been more aware of helping the society and preserving the environment.

#### 尖竹汶府人造盐坑活动

USR 所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

斯巴顿大学研究生院管理学专业于2018年5月5日至6日在森林尖竹汶国家公园的组织了一场人造盐坑活动。此次活动目的在于为野生动物创建人工食用盐坑（大象盐坑）从而改善野生动物的生态环境。该活动还有意吸引让野生动物不到人类栖息地活动从而减少对人类造成的危害。此次活动通过人工的方法协调了人与野生动物之间的生态关系，从而做到共同生存的目的。同时该活动也指导参与者爱护大自然爱护环境，人与自然和谐共存





## โครงการจิตอาสาขยายพันธุ์ปะการังและเก็บขยะชายหาด

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

ศูนย์กิจกรรมพัฒนานักศึกษา ในนามของชมรมอนุรักษ์ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม จัดโครงการจิตอาสาขยายพันธุ์ปะการังและเก็บขยะชายหาด วันที่ 6-7 พฤษภาคม 2561 ณ แสมสารวิวแคมป์ จังหวัด ชลบุรี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้สมาชิกชมรมได้มีส่วนร่วมในการดูแลรักษาธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ปลูกฝังจิตสำนึกการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและ ความสามัคคีให้เกิดแก่สมาชิกชมรมอนุรักษ์ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม จากการดำเนินโครงการ นักศึกษาตระหนักถึงความสำคัญของทรัพยากรธรรมชาติ มีส่วนร่วมพัฒนาแหล่งน้ำมีส่วนร่วมในการพลิกฟื้นคืนระบบนิเวศใต้ท้องทะเล และได้ฝึกการทำงานเป็นหมู่คณะ

Social Responsible Project of Coral Reef Reproduction and Beach Waste Disposal

Core values that participants absorbed in USR

Supporting each other, Putting the benefits of others before yourself and Respecting oneself and others

The Student Development Activities Center in the name of Nature and Environment Conservation Club organized the Project of Coral Reef Reproduction and Beach Waste Disposal on May 6-7, 2018 at Samaesan View Camp, Chonburi province. The objectives were to encourage members of the club to participate in the preservation of nature and the environment and to cultivate a conscious mind of natural resource preservation and to unify the members of nature and environment conservation club. From project operations, the students' concern about the importance of natural resources were addressed, they participated in the development of water resources, and recovered the undersea system and practiced working as a group.



爱护珊瑚礁，海滩环保活动  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人  
学生会活动中心以自然与环境保护名义于2018年5月6日至7日在春武里府组织

志愿志愿者保护珊瑚礁和海滩垃圾收集活动，目标是为了使学生参与自然和环境的保护中来，培养自然资源保护意识与自然融为一体，并且在学生间培养相互协助团结一心的共同协作能力。培养保护水源生态自然资源的社会公共意识。



ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว และการเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักงานการกีฬา จัดโครงการจิตอาสาพัฒนาวัด วันที่ 21 พฤษภาคม 2561 ณ วัดบึงบอน จังหวัดปทุมธานี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักศึกษาได้มีส่วนร่วมในการดูแลรักษาความสะอาดบริเวณลานวัด ห้องน้ำ และทำให้บริเวณวัดสวยงามจากการดำเนินโครงการได้รับเกียรติจาก พระครูโสภณกิจจารักษ์ เจ้าอาวาสวัดบึงบอน ได้เทศนาแสดงธรรมคำสอนให้กับบุคลากรและนักศึกษา "...ตั้งใจเรียน ตั้งใจทำงาน ทำตามหน้าที่ที่ตนเองรับผิดชอบให้ดีที่สุดและได้ช่วยทำความสะอาดบริเวณภายในวัดให้เกิดความสวยงาม"



寺庙维护慈善公益活动  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

校体育部于2018年5月21日在巴吞他尼府板本寺组织了维护寺庙慈善公益活动。该活动目的在于让学生参与寺庙庭院，僧院的清洁活动中来，维护寺庙区域清洁度，做到行善从身边做起，此次活动还受到寺院方丈主持的大力赞赏和表扬。

## โครงการจิตอาสาพัฒนาวัด



Social Responsible Project of Temple Development

Core values that participants absorbed in USR

Supporting each other, Putting the benefits of others before yourself and Respecting oneself and others

The Office of Sports organized the Social Responsible Project of Temple Development on May 21, 2018 at Buengbon Temple, Pathumthani Province. The objectives were to encourage the students to participate in the cleaning of the temple grounds and bathrooms and to make the temple areas beautiful. The project was honored by Phra Kru Sophon Kitjarak, abbot of Buengbon Temple who gave a sermon to the staff and students about; "intend to study, work hard, perform most responsible for duties, and help clean and make the temple grounds beautiful".





## โครงการ คลินิกกีฬา

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว และการเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักงานการกีฬา จัดโครงการคลินิกกีฬา วันที่ 21 พฤษภาคม 2561 ณ โรงเรียนนิกรราษฎร์บำรุงวิทย์ จังหวัดปทุมธานี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมให้นักเรียนใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์และห่างไกลยาเสพติด จัดกิจกรรม อาทิ เปิดคลินิกกีฬาวอลเลย์บอล “พี่สอนน้อง” เรียนรู้ถึงทักษะการเล่นกีฬาได้อย่างถูกวิธี ได้เห็นคุณค่าของการออกกำลังกาย ด้วยวิถีของการใช้กีฬาเป็นสื่อกลางของการดำเนินกิจกรรม เพื่อเป็นส่วนหนึ่งที่จะช่วยให้ลดและขจัดปัญหาของเยาวชนได้ห่างไกลจากยาเสพติด นอกจากนี้ภายในกิจกรรมดังกล่าวยังได้มอบสื่อการเรียนการสอนและอุปกรณ์กีฬาให้กับเยาวชน ตามรากฐานของ USR ปลุกฝังให้นักศึกษามีจิตอาสาได้เป็นส่วนหนึ่งร่วมกันใส่ใจและมีความรับผิดชอบต่อสังคม จากการดำเนินโครงการเด็กและเยาวชนใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์และห่างไกลยาเสพติดด้วยการเล่นกีฬาและออกกำลังกาย และเกิดความสัมพันธ์เครือข่ายที่ดีกับโรงเรียนและชุมชน



### Sports Clinic Project

#### Core values that participants absorbed in USR

Supporting each other, Putting the benefits of others before yourself and Respecting oneself and others

The Office of Sports organized a Sports clinic Project on May 21, 2018 at Nikornratbamrung School, Pathum Thani Province. The objectives were to encourage the students to spend their free time on extracurricular activities and to stay away from drugs by creating interest in other activities, such as a volleyball clinic “seniors teach youngsters,” (Phi Son Nong). Through this project, students had learned to play sports correctly and had gained more interest in exercise activities through the sports activities in accordance with a part of activities as a result of this, It has reduced and eliminated youth’s problems away from drugs. In addition, during the activities, educational materials and sports equipment were provided to the youth based on the foundation of USR and together with the students had cultivated a spirit of social responsibility.



### 体育诊所活动

USR 所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

校体育部于2018年5月21日在巴吞塔尼府的尼甘拉板隆中学组织安排了体育诊所活动，目的在于倡导年轻人远离毒品，合理运用闲暇时间，并开设了排球活动中心一项活动，通过学姐学妹的方式传授排球技巧，同时向孩子教授运动所带来的的好处，也让运动作为媒介让孩子们彼此增进友谊，本次活动还向青少年提供了教育材料和运动器材，培养了参与者的互助互爱，团结一心的集体思想，增进社会责任感。通过开展活动向儿童宣传了远离毒品，珍惜生命。活动的开展也建立了良好学校和学校之间的合作关系。

## โครงการพัฒนาผู้นำนักศึกษา คณะบริหารธุรกิจ ครั้งที่ 16

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะบริหารธุรกิจ จัดโครงการพัฒนาผู้นำนักศึกษา คณะบริหารธุรกิจ ครั้งที่ 16 วันที่ 26 – 27 พฤษภาคม 2561 ณ สวนนงนุช โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาทักษะภาวะผู้นำ ทักษะการทำงานเป็นทีมและจิตสำนึกความรับผิดชอบต่อสังคมและส่งเสริมการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรมตามรอยเบื้องพระยุคลบาท

จากการดำเนินโครงการ มีกิจกรรมที่ส่งเสริมการพัฒนาภาวะผู้นำ ทักษะการทำงานเป็นทีม จิตสำนึกความรับผิดชอบต่อสังคม และการเรียนรู้ตามรอยเบื้องพระยุคลบาท รวม 3 กิจกรรม ได้แก่ กิจกรรม Team Building , กิจกรรม Walk Rally , กิจกรรมดูงานปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง และกิจกรรมปลูกป่าชายเลน



### Project for the development of students, Faculty of Business Administration 16 Core values that participants absorbed in USR

Generosity, Self-sacrifice, Self-respect, Respect for others, and environmental awareness

The Faculty of Business Administration held a project for developing 16 students during 26-27 May 2018 at Nong Nuch Garden. This project was aimed at developing leadership skills, important teamwork skills, and raising awareness for social responsibility with the moral philosophy according to the King.

The project created activities to develop leadership skills, team-building skills, social responsibility, and learning of the philosophy of His Majesty King Bhumibol Adulyadej. The project contained 3 major activities, namely Team Building, Walk Rally, and Field trip to the philosophy of ‘Sufficiency Economy’ of His Majesty the King Bhumibol Adulyadej and lastly Mangrove forest planting.



### 商学院第16届培养先驱领导者活动

USR 所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

商学院于2018年5月26-27日在春府里东芭乐园举行第16届培养先驱领导者活动，该活动的目的在于培养具有领导才能的新型大学生。同时培养团队合作技能和对社会责任的意识以及遵循九世先皇的教诲，为社会做贡献，此次活动培养了学生的团队合作精神，以及无私的社会公共意识，此次活动共有3项内容：团队体育活动，步行拉力赛活动，和红树林种植活动。



## โครงการ “อาสาทำดี...จากพี่สู่น้อง”

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว และการเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

ศูนย์กิจกรรมพัฒนานักศึกษา ในนามของชมรมค่ายอาสาพัฒนาชนบท จัดโครงการ “อาสาทำดี...จากพี่สู่น้อง” วันที่ 28-31 พฤษภาคม 2561 ณ โรงเรียนสีแยกบางเตย จังหวัด ปทุมธานี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เข้าร่วมทำกิจกรรม ได้ทำจิตอาสาบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคม ได้เรียนรู้วิถีชีวิตชาวนาค่าย และการทำงานเป็นทีม ส่งเสริมให้ได้เรียนรู้ถึงวัฒนธรรม ภูมิปัญญาท้องถิ่น จากการดำเนินโครงการนักศึกษาได้ทำกิจกรรมจิตอาสาบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคม ได้รับประสบการณ์ในการทำงานร่วมกัน สามารถประยุกต์ใช้กับการดำรงชีวิตประจำวัน ได้เรียนรู้ถึงวัฒนธรรม ภูมิปัญญาท้องถิ่นและสามารถเผยแพร่ได้



Project for “Good deed from older brothers to younger brothers”  
Core values that participants absorbed in USR  
Generosity, Self-sacrifice, Self-respect, and Respect for others.

The Student Development Centre on behalf of Rural development volunteer camp held a project called “Good deed from older brothers to younger brothers between 28-31 May 2028 at Bang Toey Intersection School, Pathum Thani province. This project aimed at stimulating participants to do volunteer tasks and to learn teamwork skills, embrace the culture, and local knowledge. After the projects, students learned about volunteer works, experienced how to work with others, learned the culture, and local knowledge.



姐妹情，献爱心活动  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人  
学生会以及后勤中心于2018年5月28日至31日在巴吞他尼府板德学校组织了“尊老爱幼，小事从身边做起的社会公益活动”项目，该活动目的是让参与者具有奉献精神，培养社会公共意识，此次活动参与者在活动中学习到了团结友爱、互助互爱、我为人人、尊老爱幼的社会公德心以及关爱精神，并且从活动中积累了大量实际经验能够运用到学习生活中去。



## โครงการบริการสู่ชุมชน เพื่อสังคม

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR  
ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

คณะบริหารธุรกิจ จัดโครงการบริการสู่ชุมชนเพื่อสังคม วันที่ 7 มิถุนายน 2561 ณ ชุมชนประดิษฐ์โทรการ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้คณาจารย์ได้นำความรู้ด้านการบริหารธุรกิจบริการวิชาการสู่ชุมชน และ เสริมสร้างสัมพันธ์ภาพระหว่างคณะ ชุมชนและสังคม จากการดำเนินโครงการสู่ชุมชนเพื่อสังคมมีกิจกรรมที่ส่งเสริมให้คณาจารย์นำความรู้ด้านการบริหารธุรกิจไปบริการวิชาการสู่ชุมชน คือ การอบรม หัวข้อ การพัฒนาบรรจุภัณฑ์ กิจกรรมที่ส่งเสริมการสร้างสัมพันธ์ภาพระหว่างคณะ ชุมชนและสังคม คือ กิจกรรมการฝึกอาชีพ



A project of Community service for society  
Core values that participants absorbed in USR  
Generosity, Self-sacrifice, Self-respect, and Respect for others.

The Faculty of Business Administration held a project of community service for society on 7 June 2019 at Pradiththorakarn Community. The aim of this project was for instructors to apply the knowledge of business administration to help the community and create a good relationship with the community and society. In the course of the project, the instructors applied their knowledge to serve the community by holding a seminar on Packaging. They also held a career development training to further enhance the good relationship between instructors, community and society

社区服务，贡献自我活动  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人  
工商管理学院于2018年6月7日在巴蒂社区组织安排社区服务，贡献自我活动，此次活动的宗旨在于让院内的师资向社区的社会群众传授专业的工商管理专业知识，并且增进社区和学院之间的合作友谊关系，通过此次活动的开展，学院做到走出教室走进社区生活中去，把课本内的知识和实际相结合，理论联系实际，开展培训的同时学以致用。为社区做出了无私奉献。





## โครงการ ปันความสุขให้น้อง บ้านแห่งความหวัง

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

คณะบัญชี จัดโครงการปันความสุขให้น้อง บ้านแห่งความหวัง ร่วมกับสมาคมสถาบันอุดมศึกษาเอกชน แห่งประเทศไทย (สสอท.) วันที่ 29 มิถุนายน 2561 ณ มูลนิธิเด็กอ่อนในสลัม ในพระอุปถัมภ์ฯ กรุงเทพมหานคร โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อปลูกจิตสำนึกให้แก่คณาจารย์และนักศึกษามีส่วนร่วมเพื่อช่วยเหลือสังคม จากการดำเนินโครงการ อาจารย์ชัยสรรค รังคะภูติ และอาจารย์สุวรรณี รุ่งจตุรงค์ ได้พาคณะนักศึกษาคณะบัญชีไปทำจิตอาสาเลี้ยงเด็กอ่อน นักศึกษาได้เรียนรู้เรื่องการเสียสละ การแบ่งปันสิ่งของและการช่วยเหลือสังคมให้แก่ผู้ด้อยโอกาส

The Charity Project for Poor Children at the House of Hope.

Core values that participants absorbed in USR

Showing Generosity, Focusing on the Benefit of Others more than Self, Showing Self-Respect and Respect for Others.

Recently, the School of Accounting held the charity project for poor children at the House of Hope, Foundation for Siam Children Care Bangkok on the 29th of June, 2018. They worked together with the Association of Private Higher Education Institutions of Thailand (APHEIT) with the purpose of inspiring the participating teachers and students' conscious mind on helping others.

From this project, Ajarn Runsun Rungkaputi and Ajarn Suwanee Rungjaturong led the team from the School of Accounting to do the volunteer work in giving food for the children. This project also taught the students the value of sacrifice, the importance of sharing, and the significance of helping the socially disadvantaged group.



希望之家，奉献真情活动。  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人  
工商管理学院与2018年6月29日和泰国高校私立教育协会一同携手在泰国曼谷贫困儿童保育协会开展希望之家，奉献真情活动。此次活动得到诸多院内教师和学生们的参与，通过对贫困儿童的照顾和关爱，培养了学生们的社会责任感和关爱精神，让学生认识到自我牺牲精神，为社会的美好发展尽一份自己的力量。



ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความกตัญญูกตเวที ความพอเพียง ความเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน

วิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน จัดโครงการวันสถาปนาวิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน วันที่ 9 กรกฎาคม 2561 ณ อาคาร 9 ชั้น 10 ที่บริเวณสำนักงานวิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อพิธีไหว้พระพุทธรูปพิธีสงฆ์และถวายภัตตาหารเพลพระสงฆ์จำนวน 9 รูป ไหว้ศาลตายาย พระวิษณุกรรมและคารวะรูปหล่อท่านผู้ก่อตั้งมหาวิทยาลัยศรีปทุม (ดร.สุข พุกยาภรณ์) และเชิญชวนให้ผู้ร่วมงานบริจาคเงินช่วยเหลือมูลนิธิโรงพยาบาลภูมิพลอดุลยเดช เพื่อช่วยสมทบทุนซื้ออุปกรณ์ทางการแพทย์ และบริจาคให้บ้านเด็กพิการซ้ำซ้อน รามอินทรา จากการดำเนินการได้รับเงินจากผู้ร่วมงานเพื่อช่วยสมทบทุนซื้ออุปกรณ์ทางการแพทย์ ได้เงินบริจาค 15,330 บาท และบ้านเด็กพิการซ้ำซ้อน รามอินทรา ได้รับเงินบริจาค 2,120 บาท

物流与供应链学院日

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人

物流与供应链学院于2018年7月9日在物流与供应链学院成立之日在物流与供应链学院办公室组织物流与供应链学院日纪念活动。活动当日邀请了9位僧侣来到学院进行诵经和祈福，此外活动还向并向斯巴顿大学创始人素。苏克亚鹏博士雕像致敬，并邀请参与者向九世先皇普密蓬·阿杜德医院基金会捐款，募捐协助购买治疗伤残人士的医疗设备，并筹集公益资金。活动当日筹集到了捐款高达15,330泰铢，拉敏塔路的残疾儿童之家获得了2,120泰铢的捐款金。

## วันสถาปนาวิทยาลัยโลจิสติกส์ และซัพพลายเชน



Founding Anniversary of the College of Logistics and Supply Chain, Sripatum University

Core values that participants absorbed in USR

Honesty, Gratitude, Sufficiency, and Generosity.

The anniversary of the founding of the College of Logistics and Supply Chain, Sripatum University was held at the office of the college on the 10th floor of Building 9 on the 9th of July 2018. The purpose of this project was to make merit as part of a Buddhist tradition by giving food to 9 monks, paying respect to the shrine Vishnu and recognizing the founder, Dr. Sook Pookayaporn. They invited the participants to share for the Bhumibol Adulyadej Hospital and Foundation, in buying medical equipment and donating to the blind children with multiple disabilities in Ram Intra.

From this project, the College of Logistics and Supply Chain, Sripatum University has received a donation for medical equipment amounting to 15,330 baht while the donations for the blind children with multiple disabilities in Ram Intra has received 2,120 baht.



## โครงการการพัฒนาคุณภาพการศึกษา และการพัฒนาท้องถิ่น



### ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน ความพอเพียง การเห็นประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและผู้อื่น และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

วิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน จัดโครงการการพัฒนาคุณภาพการศึกษา และการพัฒนาท้องถิ่น วันที่ 18 กรกฎาคม 2561 ณ โรงเรียนบางบัว โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อบรรยายถ่ายทอดความรู้เรื่องการนำเศษอาหารกลางวันและขยะมาทำปุ๋ยได้เดือน จากการดำเนินโครงการ ผศ.ดร.อัศวิน วงศ์วิวัฒน์ อาจารย์ประจำวิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชนบรรยายถ่ายทอดความรู้



### ส่งเสริมและพัฒนาชุมชนรอบข้าง

USR ที่ส่งเสริมและพัฒนาชุมชนรอบข้าง กิจกรรมที่ส่งเสริมและพัฒนาชุมชนรอบข้าง กิจกรรมที่ส่งเสริมและพัฒนาชุมชนรอบข้าง

物流与供应链学院于2018年7月18日在斑駁学校进行促进和发展周边社区教育活动，此次活动通过讲座的形式讲解有关使用过剩食物和垃圾制造原生态肥料的知识。在项目实施过程中，当日物流与供应链学院的教授进行了生动的讲解。

### Project for Improving Education and Improving the Local Community Core values that participants absorbed in USR

Honesty, Gratitude, Sufficiency, and Generosity, Self-respect, Respect for others, and Saving the Environment.

The College of Logistics and Supply Chain, Sripatum University held the project of Improving Education and Improving the Local Community on July 18th 2018 at Bangbua School. The objective of this project was to educate the local community on how to make earthworm fertilizers from garbage and waste materials.

From this project, Asst. Prof. Asawin Wongwiwat, Ph.D., Instructor of the College of Logistics and Supply Chain, Sripatum University was the guest speaker.

## โครงการ SPU สุขสันต์วันเด็ก 2562

### ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

วิทยาลัยการท่องเที่ยวและการบริการ ร่วมกับ กลุ่มงานกิจการนักศึกษา คณะ/วิทยาลัย/สโมสรนักศึกษา จัดโครงการจิตอาสา SPU สุขสันต์วันเด็ก 2562 วันที่ 11 มกราคม 2562 ณ ศูนย์พัฒนาเด็กเล็ก ชุมชนบางบัว ชุมชนเคหะบางบัว โรงเรียนไทยนิยมสงเคราะห์ โรงเรียนบางบัว กรุงเทพมหานคร โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างนักศึกษา คณาจารย์ นักศึกษารู้จักการบำเพ็ญประโยชน์และมีความรับผิดชอบต่อสังคม ช่วยส่งเสริมให้นักศึกษาได้ช่วยเหลือสังคมให้น่าอยู่คนไทยตลอดไป จากการดำเนินโครงการ นักศึกษามีความสามัคคี มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ มีความรู้สึกที่อยากจะช่วยเหลือสังคมมากยิ่งขึ้น



### SPU Happy Children's Day 2019 Project

#### Core values that participants absorbed in USR

Generosity, Sufficiency, Giving More Importance in the Public Interest, Self-Respect and Respect for Others.

The College of Tourism and Hospitality, together with the Student Affairs Section and the School/ College/ Student Union had organized the SPU Happy Children's Day Project at Child Development Center Bang Bua Community, Bang Bua Housing Community on January 11, 2019. The Thai Niyom Songkhro School and Bang Bua School Bangkok were the participating institutions from the said community.

The project objectives were the following: 1) to build good relationships between the students and the professors. 2) to give opportunities for students to contribute in social service and responsibility, and 3) to promote student's social awareness in helping the society to be a good place to live in.

Upon the project's implementation, the students worked with harmony, showed generosity and learned the value of social helpfulness.



### 儿童节快乐

USR ที่ส่งเสริมและพัฒนาชุมชนรอบข้าง กิจกรรมที่ส่งเสริมและพัฒนาชุมชนรอบข้าง

旅游与服务学院学生事务处于2019年1月11日在Bang Bua社区发展中心组织了“2019年儿童节快乐SPU志愿者项目”。活动参与者来到Bang Bua学校，与师生亲密互动，教会小学生们意识到服务精神和社会责任的重要性。这次活动既帮助了学生，又服务了社会。斯巴顿大学全员共同打造爱心泰国，参加这次活动的斯巴顿学生感受到集体的力量，也学会了如何回报社会，无私奉献。



## โครงการ SPU จิตอาสา แบ่งปันให้น้อง ในวันเด็กแห่งชาติ 2562

## กิจกรรมจิตอาสา เพื่อน้องสุนัข

### ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

วิทยาลัยการท่องเที่ยวและการบริการ จัดโครงการ SPU จิตอาสา แบ่งปันให้น้อง วันเด็กแห่งชาติ 62 วันที่ 12 มกราคม 2562 ณ จังหวัดสมุทรสงคราม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างความสัมพันธ์อันดี และร่วมจัดกิจกรรมส่งเสริมสร้างเด็กไทยอนาคตของชาติ พร้อมทั้งร่วมบริจาคสิ่งของ รวมไปถึงร่วมเล่นเกมกับเด็ก ๆ เพื่อสร้างแรงบันดาลใจ แบ่งปันพลังบวก รวมถึงฝึกให้นักศึกษารู้จักการบำเพ็ญประโยชน์และมีความรับผิดชอบต่อสังคมและมีจิตอาสา จากการดำเนินโครงการ นักศึกษาสาขาวิชาธุรกิจการบิน มีความสามัคคี มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ มีความรู้สึกที่อยากจะช่วยเหลือสังคม มีความเสียสละ ทำในสิ่งที่เกิดประโยชน์เพื่อสังคมคำนึงถึงความเดือดร้อนของผู้อื่นมากยิ่งขึ้น



SPU Volunteer for Sharing with Children on National Children's Day 2019 Project Core values that participants absorbed in USR Generosity, Sufficiency, Giving More Importance in the Public Interest, Self-Respect and Respect for Others.

The College of Tourism and Hospitality had organized the SPU Volunteer for Sharing with Children on National Children's Day 2019 Project on January 12, 2019 at Samut Sakhon province. One of the project objectives was to build good relationships among participants as they join activities such as donating various items and playing games with children. Another objective was to inspire and share positive values to students by training them to contribute to social service, to show responsibility, and to acquire the spirit of volunteerism.

Upon the project's implementation, the students worked with harmony, showed generosity and learned the value of social helpfulness. They also learned the value of sacrifice, being useful to the society and being more considerate for the welfare of others.



SPU志愿者项目：2019年儿童节，与孩子们一同分享

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

旅游与服务学院于2019年1月12日组织了SPU志愿者项目“儿童节，与孩子们一同分享”活动。志愿者来到夜功府，与当地小朋友建立起良好的关系，并一同开展活动，活动内容包括物品捐赠、与孩子们一起玩游戏以激发灵感，分享正能量，培养社会责任感和服务精神。来自航空管理专业的学生参与学习到如何慷慨赠与他人，如何有效帮助社会，有时，恰到好处的关怀能减轻他人的痛苦，还可为社会送去一份温暖。



### ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและผู้อื่น

กลุ่มงานกิจการนักศึกษา มหาวิทยาลัยศรีปทุม จัดกิจกรรมจิตอาสาเพื่อน้องสุนัข วันที่ 25-27 มกราคม 2562 ณ บ้านนางฟ้าของสัตว์จร อำเภอมวกเหล็ก จังหวัดสระบุรี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยบริจาคอาหารให้น้องสุนัข และบุคลากรกลุ่มงานได้ร่วมทำกิจกรรมเป็นทีม จากการดำเนินการ ได้ร่วมทำบุญบริจาคอาหารน้องสุนัข จำนวน 1,700 ตัว โดยมีนายอนันต์ชัย วินิจเภาปฐม ผู้ก่อตั้งบ้านนางฟ้าของสัตว์จร เป็นผู้รับมอบสิ่งของบริจาค และบุคลากรได้ดำเนินการทำกิจกรรมร่วมกันเกิดความสามัคคี และมีความรู้สึกอยากที่จะช่วยเหลือสังคมมากยิ่งขึ้น



### Volunteers activity for dogs

#### Core values that participants absorbed in USR

Generosity, sacrifice for others, self-respect, and respect others

Student Affairs, Sripatum University held an activity "Volunteers activity for dogs" on 25-27 January 2019 at Bannangfa for homeless dogs Mual lek district, Saraburi province. The objective of this activity is to make a donation for dog food. The staff worked in team in donating food for 1,700 dogs. Mr. Anatachai Vinidtaopathom is the founder of Bannangfa for homeless dogs was in charge of getting the donating stuff. The staff had unity among the group and preferred to help the society.

### 关动物爱心活动

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

2019年1月25日至27日，斯巴顿大学学生事务处在“天使之家”农场组织了一场爱狗义工活动。目的是捐赠食物给流浪狗。工作组人员向天使之家的创始人Anatachai Vinithapathom先生为1700多只流浪狗捐赠了狗粮，捐赠者和参与人员在活动中感受到团结的力量，众人都意犹未尽，想要进一步帮助社会，向社会源源不断地注入爱心。



## โครงการ SPU จิตอาสา “ตัดผมฟรี ทำดีเพื่อสังคม และชุมชนบางบัว”

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว

วิทยาลัยการท่องเที่ยวและการบริการ จัดโครงการ SPU จิตอาสา “ตัดผมฟรี ทำดีเพื่อสังคม และ ชุมชนบางบัว” วันที่ 10 กุมภาพันธ์ 2562 ณ เคหะชุมชนบางบัว กรุงเทพมหานคร โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้บริการแก่คนในชุมชนเคหะบางบัว และเป็นการปลูกฝังจิตสำนึกให้นักศึกษาทำความดีเพื่อสังคม พร้อมได้เรียนรู้วิชาชีพตัดผมเพื่อใช้เป็นอาชีพเสริมได้ในอนาคต และส่งเสริมสนับสนุนให้นักศึกษาและชุมชนในท้องถิ่นมีความสัมพันธ์กัน และรู้จักใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์ จึงได้จัดโครงการบริการชุมชนขึ้นเพื่อให้นักศึกษาได้ฝึกวิชาชีพและบำเพ็ญประโยชน์ต่อชุมชน โดย บริการตัดแต่งทรงผมฟรี แก่คนในชุมชนการเคหะบางบัว แก่เด็กและผู้ใหญ่ทั้งหญิงและชาย และเพื่อให้นักศึกษาได้ฝึกวิชาชีพทางสังคมกับคนในชุมชนบางบัวนอกจากนี้มหาวิทยาลัยจะได้มีความสัมพันธ์ที่ดีต่อชุมชน ทั้งยังเป็นการเผยแพร่ชื่อเสียงของมหาวิทยาลัยอีกทางหนึ่งด้วย จากการดำเนินโครงการ นำโดย อาจารย์สละ แอ้มมีกลิ่น อาจารย์ชญาณี ศาวงษ์พันธุ์ อาจารย์มาโนช พรหมปัญโญ อาจารย์ศตะวัน ด่วนตระกูลศิลป์ อาจารย์ณัฐฤกษ์ นันทะสิน และนักศึกษาสาขาการจัดการบริการธุรกิจเรือสำราญ โดยนักศึกษาได้นำความรู้เกี่ยวกับวิชาชีพการตัดผมมาบริการชุมชน เพื่อเป็นการบำเพ็ญประโยชน์ต่อสาธารณชนและสามารถนำไปเป็นอาชีพได้ในอนาคต รวมถึงการสร้างเครือข่ายความร่วมมือระหว่างชาวชุมชนการเคหะบางบัวในการใช้วิชาชีพบริการชุมชน



Volunteers activity “Free hair cut good deed for society and Bangbua Community”

Core values that participants absorbed in USR  
Generosity and sacrifice for others

College of Tourism and Hospitality held Volunteers activity “Free hair cut good deed for society and Bangbua Community” on 10 February 2019 at Bangbua Community, Bangkok. The objective of this activity is to serve the elderly of Bangbua, Community, to build consciousness in doing good deeds and learn the profession of barbers, to create rapport between students and people in the community, and to make good use of student's free time. The activity included hair cut for the elderly, children, and adults (both males and females) of Bangbua Community, the rapport between the community and the university, and the reputation of the university. The activity was organized by Ajarn Sala Yammiklin, Ajarn Chayanisa Wongpan, Ajarn Manote Prompanya, Ajarn Thadtawan Duantrakulsilp, Ajarn Nadkritat Nantasin, and Cruise Management students. Students served the community and created the network and cooperation with people in Bangbua Community.

SPU志愿者项目：“免费理发，为社会和社区做好事”

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中。

相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

旅游与服务学院于2019年2月10日在Bang Bua社区组织了SPU志愿者项目：免费理发，造福社会和社区’。活动目的是为了向Bang Bua社区居民提供服务，向学生灌输为社会服务的意识，并学习理发技能，为将来职业生涯提供更多选择。促进学生与当地社区之间的练习。让学生认识到如何妥善利用闲暇时间，做一些有意义的事。无论男女老少，都可以为社区贡献力量。此外，斯巴顿大学利用此次活动契机与社区建立良好的关系，有利于向大众宣传、树立起良好形象。此次活动由Ajarn Lamyameklin, Ajarn Chayanisa Wongpan, Ajarn Manot Prompano, Ajarn Tassawan等教师组织，其中Trakul Silp, Nattakritanantasin老师带领游轮服务管理专业学生参加了此次活动，学生把理发的知识带到了社区、也服务了大众，将来也可作为职业生涯选项参考，可谓一举多得。



## โครงการบริการวิชาการ มัคคุเทศก์น้อย (Junior Guide) รุ่นที่ 6

ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

วิทยาลัยการท่องเที่ยวและการบริการ จัดโครงการบริการวิชาการมัคคุเทศก์น้อย (Junior Guide) รุ่นที่ 6 วันที่ 21 กุมภาพันธ์ 2562 ณ จังหวัดสมุทรปราการ โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อส่งเสริมให้เยาวชนมีความรู้พื้นฐานด้านการท่องเที่ยว และสามารถบรรยายให้ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดสมุทรปราการได้ ซึ่งเปรียบเสมือนเป็นทูตวัฒนธรรมตัวแทนของจังหวัด เพื่อช่วยเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ข้อมูลแหล่งท่องเที่ยวในพื้นที่ได้ เพื่อเพิ่มพูนความรู้เทคนิคด้านมัคคุเทศก์ที่ถูกต้องตามหลักวิชาการให้กับเยาวชน เพื่อกระตุ้นให้สำนึกรักบ้านเกิดและหวงแหนในทรัพยากรการท่องเที่ยวท้องถิ่น และเป็นการพัฒนาบุคลากรเพื่อรองรับการเจริญเติบโตของอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในอนาคตต่อไป จากการดำเนินโครงการ เยาวชนมีความรู้พื้นฐานด้านการท่องเที่ยว และสามารถบรรยายให้ข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดสมุทรปราการได้

Junior Guide Program for Academic Services, Class 6

Core values that participants absorbed in USR

Generosity, Thoughtfulness, Self-respect and Consideration to Others, Environmental Conservation

The College of Tourism and Hospitality organized the Junior Guide Program, Class 6, in Samut Prakan Province on the 21st February 2019. The objectives were to encourage the youth to get basic industry in the future.

As a result of this project, the youth gained basic knowledge in tourism and was able to give information about tourist attractions in Samut Prakan Province.

The youth acted like cultural ambassadors as they presented their province in order to publicize tourist information attractions in their area. They applied the right academic knowledge concerning guide techniques to stimulate their love for their home province and cherish local tourism resources. They believed that the youth's personnel development can support the growth of the tourism.



第6届小导游培训项目

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

2019年2月21日，旅游与服务学院在北榄府举办了第6届小导游培训项目。目标是培养当代青年人具备旅游方面基础知识，并能够向大众提供有关北榄府旅游景点的信息。希望当地的年轻一代能够承担起“文化大使”一职，帮助宣传该地区的旅游信息。此次活动由经验丰富的教师为同学们指导专业的知识和技术，根据年轻人的特点，激发大家对家乡的热爱之情，珍惜当地的旅游资源，培养未来能支持旅游业发展的专业人员，向大众宣传有关北榄府旅游景点的信息。





## โครงการจิตอาสา คณะบริหารธุรกิจ

### ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะบริหารธุรกิจตระหนักถึงความสำคัญของการส่งเสริมและสนับสนุนให้บุคลากรและนักศึกษามีจิตสำนึกรับผิดชอบต่อสังคม จึงได้จัดโครงการ “จิตอาสาคณะบริหารธุรกิจ : Proud to Give” ตลอดเดือนเมษายน 2562 ณ มหาวิทยาลัยศรีปทุม บางเขน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนการมีส่วนร่วมของคณาจารย์ เจ้าหน้าที่และนักศึกษา คณะบริหารธุรกิจต่อการดำเนินกิจกรรม USR ซึ่งจะเพิ่มความตระหนักในบทบาทของตนต่อการแสดงความรับผิดชอบต่อสังคม ผ่านกิจกรรมกำหนดพื้นที่สูบบุหรี่ใน Smoking Area ในวันรับน้องคณะบริหารธุรกิจ และกิจกรรม Proud to Give หนังสือเพื่อน้อง จาก การดำเนินโครงการ จะทำให้นักศึกษารู้จักเกื้อกูล เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ และเคารพสิทธิของผู้อื่น เห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าประโยชน์ส่วนตน

### Social Responsibility Project of Business Administration Faculty

#### Core values that participants absorbed in USR

Support sharing generosity with one another, concerning social benefits rather than oneself, respecting oneself and others and environmental conservation

The Faculty of Business Administration recognizes the importance of promoting and supporting personnel and students with social responsibility. Accordingly, the project, “ Faculty of Business Administration Social Responsibility: Proud to Give”, was organized throughout April, 2019 at Sripatum University, Bang Khen, with objectives to support participation of teachers, staff and students of Business Administration Faculty due to the USR activities. This will increase awareness of their role in social responsibility through the activities to designate area for smoking only in the restricted smoking areas on the freshman day, Faculty of Business Administration, and Proud to Give: Giving books to younger sisters. Through the projects, the students are encouraged to support one another with generosity and respect the rights of others for the greater common good of public benefits.

### 工商管理学院志愿者项目

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

工商管理学院认识到培养具有社会责任感的员工和学生的重要性。因此，于2019年4月在斯巴顿大学邦肯校区举办了“工商管理学院志愿者项目，主题为“我奉献，我自豪”，旨在支持参与活动的学院教职工和学生继续开展USR活动，提高全员对自身在社会责任中的作用的认知。活动当天，通过“确定吸烟区”活动，工商管理学院组织的“我奉献，我自豪”活动使学生学会慷慨赠予、无私奉献，将“集体利益高于个人利益”践行到底。

### ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะบริหารธุรกิจ ตระหนักถึงความสำคัญของการพัฒนาทักษะทางปัญญา และทักษะทางสังคมให้กับนักศึกษา จึงจัดโครงการพัฒนาผู้นำนักศึกษา คณะบริหารธุรกิจ ครั้งที่ 17 วันที่ 4-6 เมษายน 2562 ณ สถานคุ้มครองคนไร้ที่พึ่ง ประจวบคีรีขันธ์ (บ้านประจวบโชค) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างเสริมจิตสำนึกความรับผิดชอบต่อสังคมให้กับผู้นำนักศึกษา ให้ผู้นำศึกษาคณะบริหารธุรกิจ ได้รับการพัฒนาทักษะการเป็นผู้นำและทักษะการทำงานเป็นทีม รวมทั้งมีโอกาสรเรียนรู้ตามรอยพระยุคลบาทพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร เกี่ยวกับกับปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง และการทำกิจกรรม USR จากการดำเนินโครงการ ผู้นำนักศึกษามีความรู้สึกภาคภูมิใจที่มีส่วนร่วมในการแบ่งปันรอยยิ้ม สร้างความสุขให้กับผู้ด้อยโอกาสทางสังคมผ่านกิจกรรมสันตนาการ ทำให้นักศึกษาเรียนรู้ที่เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่และแบ่งปัน ในขณะที่ด้วยกันผู้นำนักศึกษาเข้าใจถึงการปฏิบัติตนตามแนวปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง ทำให้นักศึกษารู้จักประมาณตนและไม่ประมาทในการใช้ชีวิต

### 工商管理学院第17届学生领导力培训

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

工商管理学院意识到发展学生智力和社交技能的重要性。因此，于2019年4月4日至6日，在班武里府避难所中心 (Prachuap Chok House) 组织了工商管理学院第17届学生领导力培训项目，目的是提高学生领袖的社会责任意识，学习玛哈·普密蓬·阿杜德大帝关于自给自足的经济理念，参加活动的学生为此深深感到自豪。学会了通过娱乐活动为弱势群体创造幸福。让学生领导者学会分享，同时，学生领袖也从中学到如何按照自给自足的经济理念行事。拓宽学生知识面。

## โครงการพัฒนาผู้นำนักศึกษา คณะบริหารธุรกิจ ครั้งที่ 17



### The 17th Student Leadership Development Program, School of Business Administration

#### Core values that participants absorbed in USR

Generosity, Benefits of the many outweigh the benefits of the few, Respect for oneself and others, Concern for the environment

The School of Business Administration held The 17th Student Leadership Development Program between 4-6 April 2018 at Prachuap Khirikhan Homeless Protection Center (Banprachuapchok) with the objectives of promoting social awareness among student leaders, developing both leadership and teamwork skills and letting students get the chance to learn about the of King Rama 9 sufficiency economy and USR activities. From project operations, the student leaders were proud to be involved in the sharing of smiles, creating happiness for the underprivileged through recreational activities. It enabled student leaders to learn to be more generous with others and further understand the practices of a sufficient economy.



## โครงการผู้นำในยุค Thailand 4.0 สู่การเป็นพลเมืองที่ดี มีความรับผิดชอบต่อสังคม



ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

ศูนย์กิจกรรมพัฒนานักศึกษา และชุมชนสัมพันธ์ จัดโครงการผู้นำในยุค Thailand 4.0 สู่การเป็นพลเมืองที่ดี มีความรับผิดชอบต่อสังคม วันที่ 15-17 พฤษภาคม 2562 ณ บ้านถ้ำเสือ อำเภอแก่งกระจาน จังหวัดเพชรบุรี โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้ผู้นำนักศึกษาได้เรียนรู้บทบาทของผู้นำในยุค Thailand 4.0 ปลุกฝังผู้นำในเรื่องของความรับผิดชอบต่อสังคม ผ่านกิจกรรมด้านความรับผิดชอบต่อสังคม จากการดำเนินโครงการ แกนนำนักศึกษาที่ผ่านค่ายแห่งนี้ได้ตระหนักและเข้าใจหลักการเป็นผู้นำที่ดี และมีส่วนรับผิดชอบต่อสังคม ประเทศชาติ เป็นผู้เคารพในกฎระเบียบของการอยู่ร่วมกันในสังคม

在泰国4.0时代,做一个有领导力、有社会责任优秀公民。

USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中, 相互关爱, 相互帮助, 视集体利益重于个人利益, 认识到尊重自己, 尊重他人。

学生发展中心与社区, 组织了“在泰国4.0时代,做一个有领导力、有社会责任优秀公民”活动。于2019年5月15日至17日在Koeng Krachan区Ban Tham Sua举办, 目标是让学生体会到在泰国4.0时代所承担的领导角色, 通过灌输社会责任, 理解优秀的领导力原则。做对社会有责任的公民, 学会尊重社会规则。

New Generation Thailand 4.0 Leadership Program to become good citizenship, have social responsibilities

Core values that participants absorbed in USR

Supporting each other, greater unselfishness, respecting oneself and others, and environmental protection

Center for Student Development and Community Relations Activities set the project “New Generation Thailand 4.0 Leadership Program to become good citizenship, have social responsibilities” on 15-17 May 2019 at Tiger Cave House, Kaeng Krachan District, Petchburi Province. With the objectives for students to learn the role of leaders in Thailand 4.0 instill leaders in the area of social responsibility through the social responsibility activities. From project operations he leaders of this camp have realized and understood the principles of good leadership, and has a responsibility to society, country, respects the rules of coexistence in society.



## โครงการ วิทยาศาสตร์ไทย ใส่ใจคุณภาพชีวิตเพื่อสังคมผู้สูงวัย



ค่านิยมที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักวิชาศึกษาทั่วไป จัดโครงการ วิทยาศาสตร์ไทยใส่ใจคุณภาพชีวิตเพื่อสังคมผู้สูงวัย วันที่ 25 กรกฎาคม 2562 ณ มหาวิทยาลัยศรีปทุม บางเขน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการปลุกฝังคุณธรรม จริยธรรม และมีจิตสาธารณะ และปลูกจิตสำนึกให้นักศึกษา บุคลากร และอาจารย์ ตระหนักและเห็นความสำคัญของการรักษาสุขภาพให้แข็งแรง จากการดำเนินโครงการ นักศึกษาฝึกปฏิบัติจริงในการผลิตบอลนวดมือ เพื่อนำไปมอบให้ผู้สูงวัยที่กล้ามเนื้ออ่อนแรง และผู้ป่วยติดเตียง ช่วยส่งเสริมการทำงานเป็นทีม และนักศึกษามีจิตสาธารณะมากยิ่งขึ้น



Thai Science for Health Care and Life for the Elderly Society

Core values that participants absorbed in USR

Caring for each other, and realizing more public benefits than personal benefits.

Institute of General Education organized a Thai Science for Health Care and Life for the Elderly Society on 25 July 2019 at Sripatum University, Bangkok with the objectives of cultivating morality, ethics and public mind and raise awareness among students, staff, and professors to realize the importance of maintaining good health. According to the implementation of a project, this helped students practice in the production of hand massage balls to give to the elderly with weak muscles and the in-bed-patients. The project also helped to promote teamwork, and students have more public mind.

泰国科学项目: 关心老年人的生活质量  
USR所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中, 相互关爱, 相互帮助, 视集体利益重于个人利益, 认识到尊重自己, 尊重他人。  
公共基础教育学院于2019年7月25日在斯巴顿大学组织了一项活动, 重点关注老年人的生活质量, 目的是培养公众道德、提高学生及教职员工意识到保持健康的重要性。参加活动的学生将手部按摩球赠与老人及卧床病人, 以提高学生公众意识。



## กิจกรรมบริจาคสิ่งของ ช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัย ในเขตพื้นที่ภาคอีสาน

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักงานรองอธิการบดี ผศ.ดร.จรรยา พุคยาภรณ์ จัดกิจกรรมบริจาคสิ่งของช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัยในเขตพื้นที่ภาคอีสาน วันที่ 11 กันยายน 2562 ณ อาคารคลังสินค้าภายในประเทศของบริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อบริจาคสิ่งของช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัยในเขตพื้นที่ภาคอีสาน จากการดำเนินการ ได้บริจาค น้ำดื่ม SRIPATUM USA จำนวน 1,200 ขวด โดยมี คุณณัฏฐพงษ์ โกโคจรรัตน์ ผู้อำนวยการฝ่ายวิจัยและพัฒนาการตลาด พร้อมด้วย คุณอังคณา นุชพุ่ม ผู้จัดการแผนกโฆษณาและประชาสัมพันธ์ ฝ่ายการพาณิชย์สินค้าและโปรโมชั่นภัณฑ์ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) ให้เกียรติมารับมอบน้ำดื่ม



**Activity to Donate Things to Help Flood Victims in Isan Area**  
**Core values that participants absorbed in USA**  
 Caring for each other, and realizing more public benefits than personal benefits.

Office of the President, Assistant Professor Dr. Janya Pookayaporn held a donation to help flood victims in the Isan area on 11 September 2019 at the Domestic Warehouse Building, Thai Airways Public Company Limited, Suvarnabhumi International Airport with the objectives to donate items to help flood victims in the Isan area. According to the implementation of a project, Assistant Professor Dr. Janya Pookayaporn donated 1,200 bottles of Sripatum USA drinking water. Mr. Natthaphong Phokayairat, Director of Marketing Research and Development together with Mr. Angkhana Nuchaphum, Advertising and Public Relations Manager Commercial, Cargo and Mail Department, Thai Airways Public Company Limited were honored to receive the drinking water.

捐赠活动：帮助东北地区的洪水灾民  
 USA所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

张雅·扑克亚鹏副校长办公室于2019年9月11日在素万那普机场泰国航空国际公共仓库大楼为东北地区的洪灾受害者捐款捐物。市场研究与发展总监Natthaphong Phokayairat先生与广告和公共关系部经理Angkhana Nuchpum先生捐赠了1200瓶斯巴顿大学自主品牌饮用水。泰国航空国际货运有限公司商务、货运和邮件部门收下了这份爱心。



## กิจกรรมมอบกำลังใจ มอบเงินช่วยเหลือนักศึกษาคณะบัญชี ถูกน้ำท่วมที่บ้าน จังหวัดอุบลราชธานี

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักงานรองอธิการบดี ผศ.ดร.จรรยา พุคยาภรณ์ จัดกิจกรรมมอบกำลังใจ มอบเงินช่วยเหลือนักศึกษาคณะบัญชี ถูกน้ำท่วมที่บ้าน จังหวัดอุบลราชธานี วันที่ 7 ตุลาคม 2562 ณ มหาวิทยาลัยศรีปทุม บางเขน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อมอบกำลังใจ และมอบเงินช่วยเหลือนักศึกษา จาก การดำเนินการ ผศ.ดร.จรรยา พุคยาภรณ์ รองอธิการบดีได้ร่วมพูดคุยกับนักศึกษา ให้กำลังใจและมอบเงินช่วยเหลือนักศึกษา เพื่อช่วยบรรเทาปัญหาให้กับนักศึกษา และครอบครัวผ่านช่วงวิกฤตน้ำท่วมที่บ้านไปให้ได้



**Encouragement, Giving Subsidy Support to Flood Victim- Students of the Faculty of Accounting, Ubon Ratchatani**  
**Core values that participants absorbed in USA**  
 Generosity, focusing on the Benefit of Others more than Self, Self-Respect and Respect for Others

The Office of the Vice President headed by Asst. Prof. Dr. Janya Pookayaporn held the encouraging activity to support the flood victim students in Ubon Ratchatani. It was held at Sripatum University, Bangken last October 7, 2019. The purpose of this activity was to support and give subsidies to the students. From this project, the Vice-President, Asst. Prof. Dr. Janya Pookayaporn talked to them and gave monetary help to relieve students' problems.

送爱心活动：为家乡（乌汶叻差他尼）遭受水灾的会计学院学生提供财务支持。

USA所倡导的价值观自始至终贯彻在活动之中，相互关爱，相互帮助，视集体利益重于个人利益，认识到尊重自己，尊重他人。

张雅·扑克亚鹏副校长办公室组织送爱心活动，为家乡（乌汶叻差他尼）遭受水灾的会计学院学生提供财务支持，2019年10月7日，副校长张雅·扑克亚鹏博士、副教授在斯巴顿大学邦肯校区与学生会面，对学生提供资助和鼓励，以减轻学生困扰，鼓励学生和家人度过洪水危机。



### ที่ปรึกษาโครงการ

ผศ.ดร.จรรยา พุคยาภรณ์  
รองอธิการบดี

### ขอขอบคุณการดำเนินการจากคณะ หน่วยงาน และชมรม

คณะศิลปศาสตร์  
คณะนิติศาสตร์  
คณะบัญชี  
คณะบริหารธุรกิจ  
วิทยาลัยบัณฑิตศึกษาด้านการจัดการ  
วิทยาลัยการบินและคมนาคม  
วิทยาลัยโลจิสติกส์และซัพพลายเชน  
วิทยาลัยท่องเที่ยวและการบริการ  
สำนักงานการกีฬา  
ศูนย์กิจกรรมพัฒนานักศึกษา  
ศูนย์ให้คำปรึกษาสุขภาพ  
กลุ่มงานกิจการนักศึกษา  
สำนักวิชาศึกษาทั่วไป

### คณะทำงาน

ว่าที่ร้อยตรี สมเกียรติ แสงอรุณเฉลิมสุข  
อาจารย์ประจำสำนักวิชาศึกษาทั่วไป  
ผู้ตรวจสอบภาษาไทย

### Li Jun

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีนสื่อสารธุรกิจ  
คณะศิลปศาสตร์  
ผู้แปลภาษาจีน

### ดร.ไพบูลย์ สุขวิจิตร บาร์

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ  
คณะศิลปศาสตร์  
ผู้แปลภาษาอังกฤษ

### นายสุรัตน์ชัย ชื่นตา

หัวหน้างานกราฟิกและศิลปกรรม  
กลุ่มงานกิจการสัมพันธ์ ผู้ออกแบบกราฟิก

### นายธาริต พลเสน

เลขานุการ ผศ.ดร.จรรยา พุคยาภรณ์  
ผู้เรียบเรียงเนื้อหาและประสานงาน

### 项目顾问

副校长: 张雅. 朴克亚鹏博士、副教授

### 特此鸣谢以下学院及单位支持:

文学院  
法学院  
会计学院  
工商管理学院  
管理学院  
航空与通信学院  
物流与供应链学院  
旅游与服务学院  
体育办公室  
学生发展活动中心  
健康咨询中心  
学生事务科  
基础教育学院

### Project Advisor

Asst. Prof. Dr. Janya Pookayaporn  
the Vice President

### Thank you for the actions from the faculty, departments and clubs

Faculty of Liberal Arts  
Faculty of Law  
Faculty of Accounting  
Faculty of Business Administration  
Graduate School of Management  
College of Business and Communications  
College of Logistics and Supply Chain  
College of Tourism and Hospitality  
Sports Office  
Student Development Activity Center  
Wellness Counseling Center  
Student Affairs Section  
General Education Centre

### Committee

Acting Sub Lt. Somkiet Sangaroonchalermsuk  
Instructor of General Education Centre  
Thai Editor

### Ajarn Li Jun

Head of Chinese Communications,  
Faculty of Liberal Arts  
Chinese Translator

### Dr. Piboon Sukvijit Barr

Head of English for Communications,  
Faculty of Liberal Arts  
English Translator

### Mr. Surattanachai Chuenta

Head of Public Relations Office  
Graphic Designer

### Mr. Tharit Pollasen

Secretary of the Vice President  
Content Editor and Coordinator

### 工作小组

泰语校对: 基础教育学院讲师 宋杰. 森隆呈素中尉  
中文翻译: 文学院商务汉语交流专业系主任  
李军

英文翻译: 文学院商务英语交流专业系主任  
派卜. 苏伟琪博士

图片设计: 公共关系办公室主任  
苏拉拆. 辰塔

内容编辑兼协调: 副校长助理  
塔利. 鹏森

“...คนดีของฉันนี่ จะต้องเป็นคนที่ไม่พูดปด  
ไม่สอพลอไม่อวดอ้าง ไม่คดโกง  
และไม่มีความทะเยอทะยานอย่างบ้าๆ  
แต่พยายามทำหน้าที่ของตนเองให้ดี  
ในขอบเขตของศีลธรรม...”

(ัญญาเชิญจากลายพระหัตถ์ในสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี)





มหาวิทยาลัยศรีปทุม กทม.  
ห้อง 10-406 ชั้น 4 อาคาร 10  
เลขที่ 2410/2 ก.พหลโยธิน เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900  
โทร. 02 579 1111, 02 561 2222 ต่อ 1271  
[www.spu.ac.th](http://www.spu.ac.th)

---

**ขอนแก่น**  
182/12 หมู่ 4 ถนนศรีจันทร์  
ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น 40000  
โทร. 08 4751 2904, 043 224 111  
[www.khonkaen.spu.ac.th](http://www.khonkaen.spu.ac.th)

---

**ชลบุรี**  
79 ถนนบางนา-ตราด ตำบลคลองตำหรุ  
อำเภอเมือง ชลบุรี 20000  
โทร. 0 3874 3690-9  
[www.east.spu.ac.th](http://www.east.spu.ac.th)

---

Website: <http://usr.spu.ac.th>  
Facebook: <http://www.facebook.com/usr.spu>